

# 337

TEILELISTE

PARTS LIST

LISTE DE PIÈCES

零件表

Diese Teileliste hat für Maschinen ab nachfolgender  
Seriennummer Gültigkeit:

This parts list applies to machines from the following  
serial numbers onwards:

Cette liste de pièces est valable pour les machines au  
numéros de série à partir de:

本零件表对从下列系列号起的机器有效:

# 7 262 535 →

Alle Informationen und Abbildungen waren zum Zeitpunkt der Druckgebung auf dem neusten Stand.

Technische Änderungen vorbehalten!

Der Nachdruck, die Vervielfältigung sowie die Übersetzung - auch auszugsweise - aus PFAFF-Teilelisten ist nur mit unserer vorherigen Zustimmung und mit der Quellenangabe gestattet.

At the time of printing, all information and illustrations contained in this document were up to date.

Subject to alteration!

The reprinting, copying or translation of PFAFF Parts lists whether in whole or in part, is only permitted with our previous permission and with written reference to the source.

Todas las informaciones e ilustraciones de este manual estaban al día en el momento de entregarse para su impresión.

¡ Salvo modificaciones técnicas!

La reimpresión, reproducción y traducción - aunque sólo sea parcial - de las listas de piezas PFAFF sólo está permitida con nuestro permiso previo e indicando la fuente.

所有信息和图片在付印时都是最新的。

保留技术更改的权力！

全部或部分翻印、复制以及翻译PFAFF-零件表必须事先经由我们同意并且注明来源。

**PFAFF Industriesysteme  
und Maschinen GmbH**

Hans-Geiger-Str. 12 - IG Nord

D-67661 Kaiserslautern

	Seite Page Página 页
<b>0</b> <b>Wichtiger Hinweis</b> .....	<b>5</b>
Important note Observación importante 重要提示	
<b>1</b> <b>Vorwort</b> .....	<b>6</b>
Foreword Notas preliminares 前言	
<b>2</b> <b>Erläuterungen der Schlüsselzeichen</b> .....	<b>7</b>
Explanation of key markings Explicaciones de los signos clave 标记说明	
<b>3</b> <b>Basismaschine</b>	
Basic machine Máquina básicas 基础机器	
<b>3.01</b> <b>Gehäuseteile</b> .....	<b>9</b>
Housing sections Piezas del cárter 机身零件	
<b>3.02</b> <b>Kopfteile</b> .....	<b>10</b>
Needle head parts Piezas de la cabeza 机头零件	
<b>3.03</b> <b>Armteile</b> .....	<b>14</b>
Arm parts Piezas del brazo 机臂零件	
<b>3.04</b> <b>Freiarmteile</b> .....	<b>22</b>
Cylinder bed parts Piezas del brazo al aire 悬臂零件	
<b>4</b> <b>Fadenabschneid-Einrichtung (-900/51)</b> .....	<b>25</b>
Thread trimmer (-900/51) Cortahilos (-900/51) 切线器 (-900/51)	
<b>5</b> <b>Presserfuß-Automatik (-910/98)</b> .....	<b>30</b>
Automatic presser foot lifter (-910/98) Grupo acondicionador del aire comprimido (-910/98) 压脚自动提升器 (-910/98)	
<b>6</b> <b>Optische Anzeigevorrichtung (-921/01)</b> .....	<b>31</b>
Optical top feed variation indicator (-921/01) Señalizador óptico (-921/01) 光学显示装置 (-921/01)	
<b>7</b> <b>Wartungseinheit</b> .....	<b>32</b>
Air filter / lubricator Grupo acondicionador del aire comprimido 保养单元	
<b>8</b> <b>Elektrische Ausrüstung</b>	
Electrical equipment Equipo eléctrico 电设备	

	Seite Page Página 页
<b>8.01</b> Kabelbaum zum Oberteil .....	33
Cable tree to sewing head Mazo de cables para el cabezal 上部机器电缆束	
<b>8.02</b> Oberteilerkennung.....	34
Sewing head identification Detección de la parte superior 机头识别	
<b>8.03</b> Positionsgeber .....	34
Synchronizer Sincronizador 位置传感器	
<b>8.04</b> Steuerungspaket PD40CD .....	35
Control package PD40CD Paquete de control PD40CD 控制组件 PD40CD	
<b>9</b> Knieelüfterteile.....	37
Knee lifter parts Piezas del alzaprensatelas por rodillera 膝松线器零件	
<b>10</b> Garnrollenständer.....	39
Reel stands Portacarretes 线轴支架	
<b>11</b> Einstellehren .....	40
Adjustment gauges Calibres de ajuste 设置量规	
<b>12</b> Gestell mit Anbauteilen.....	41
Stand with assembly parts Bancada con piezas de montaje 支架带附件	
<b>13</b> Schmiermittel-Übersicht .....	42
Overview of lubricants Tabla de lubricantes 润滑剂一览	
<b>14</b> Index (Teilenummern / Seitenzahlen) .....	43
Index (part numbers / page numbers) Index (números de pieza / números de página) 注脚(零件号/页号)	
<b>15</b> Unterklassen-Ausstattung	
Subclass parts Composición de las subclases 子机型-设备	
<b>15.01</b> Nähwerkzeuge (PFAFF 337) .....	48
Gauge parts (PFAFF 337) Organos de costura (PFAFF 337) 缝纫工具 (PFAFF 337)	

### Achtung!



Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, daß Ersatz- und Zubehörteile, die nicht von uns geliefert werden, auch nicht von uns geprüft und freigegeben sind. Der Einbau und / oder die Verwendung solcher Produkte kann daher u. Umständen konstruktiv vorgegebene Eigenschaften Ihrer Maschine negativ verändern. Für Schäden, die durch die Verwendung von Nicht-Originalteilen entstehen, übernehmen wir keine Haftung!

### Caution!



We warn you expressively that spare parts and accessories that are not supplied by us are not tested and released by us. Fitting or using these products may therefore have negative influences on features that depend on the machine design. We are not liable for any damage caused by the use of non-Pfaff parts!

### ¡Atención!



Se hace observar que en el caso de piezas de recambio y accesorios que no hayan sido suministrados por nosotros, quiere decir que non han sido sometidas por nuestra parte a un control y que no se les ha dado el visto bueno. Por esta razón, el montaje y/o empleo de tales productos puede repercutir negativamente en las características previstas en su máquina. ¡Para los daños que eventualmente pudiesen presentarse al utilizar piezas no originales, no asumimos ninguna garantía!

### 注意!



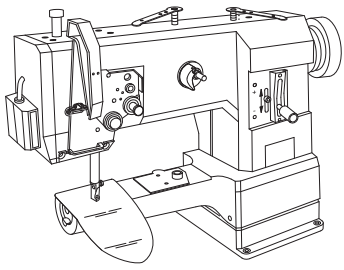
我们必须明确指出，所有不是由我们供货的备件和附件都未经我们检查，也没有被我们批准使用。装入和/或使用这些产品可能在一定的情况下会对机器的设计特性造成负面改变。对由于使用非原装件所造成的损失，我们不负任何责任！

- Die Seriennummer der Maschine, für die diese Teileliste Gültigkeit hat, ist auf der Titelseite aufgeführt.
  - Alle Teile sind so abgebildet, wie sie in der Maschine funktionsmäßig zusammengehören.
  - Gestrichelt dargestellte Teile zeigen angrenzende Teile aus anderen Funktionsgruppen.
  - Im oberen Teil der Bildseiten befindet sich eine Gesamtansicht der Maschine .
  - Der Einbauort der dargestellten Teile wird durch eine gerasterte Fläche gekennzeichnet.
  - Einrahmungen auf den Bildseiten zeigen, aus welchen Einzelteilen sich die Gruppenteile zusammensetzen.
  - Die auf den Bildseiten verwendeten Schlüsselzeichen (  ;  2 ;  3 usw.) sind im Kapitel "Erläuterungen der Schlüsselzeichen" aufgelistet.
- 
- The serial number of the machine to which this parts list applies is indicated on the cover page.
  - All parts are illustrated in function groups with the parts which they function together with in the machine.
  - Parts illustrated with broken lines are parts from other function groups which border on the illustrated function group.
  - The above section of the page of illustrations contains a total view of the machine. The place for the installation of the parts pictured here is marked by the grid.
  - The framed-in sections on the illustration pages show the individual parts comprising a group.
  - The key markings used on the illustrated pages (  ;  2 ;  3 etc.) are listed in the chapter "Explanation of key markings".
- 
- El número de serie de la máquina para la cual tiene validez esta lista de piezas va indicado en la página de título.
  - Todas las piezas están ilustradas tal como aparecen en la máquina para su funcionamiento.
  - Las piezas representadas con rayitas muestran piezas colindantes de otros grupos de funciones.
  - En la parte superior de las páginas ilustradas se puede ver una vista en conjunto de la máquina.
  - El lugar de montaje de la pieza representada va caracterizada mediante una superficie reticulada.
  - Los recuadros en las páginas ilustradas indican las piezas individuales de que se componen los grupos.
  - Los signos clave (  ;  2 ;  3 etc.) empleados en las páginas con ilustraciones van listados en el capítulo "Explicaciones de los signos clave".
- 
- 适用于本零件表的机器系列号列在首页上。
  - 所有的零件都按照其在机器中的功能情况合在一起表达。
  - 用虚线表示的零件为相邻功能组中的零件。
  - 图的上部为机器全景。
  - 所示零件的安装部位用影格面表示。
  - 页上的框表示这套组件都由哪些零件所组成。
  - 图页上所使用的标记 (  ;  2 ;  3 等) 列表在“标记说明”中。

- [ ]** **Unterklassenabhängig, Teilenummer siehe Unterklassen-Ausstattung.**  
Subclas-dependent, for part number see subclass parts listing.  
Dependientes de la subclase, para el número de pieza véase "Dotación de subclases".  
取决于子机型，零件号见子机型设备。
- [ B ]** **Maschinen-Ausstattung für mittlere Materialien.**  
Model B for sewing thin medium-weight materials.  
Tipo B para materiales semiligeros.  
用于中厚料的机器设备。
- [ N36 ]** **3,0 mm Schubweg des Untertransporteurs, 6,0 mm Schubweg des Obertransporteurs.**  
3.0 mm bottom feed stroke, 6.0 mm top feed stroke.  
3,0 mm de recorrido del transportador inferior, 6,0 mm del recorrido del transportador superior.  
3.0 mm 下送料牙进给行程，6.0 mm 上送料牙进给行程。
- [ 3 ]** **Geklebt**  
Part cemented  
Pieza pegada  
被粘住。
- [ 3/1 ]** **Gesichert mit Loctite.**  
Secured with loctite.  
Asegurado con Loctite.  
用 Loctite 粘胶固定
- [ 6 ]** **Nadeldicke und Spitzenform bei Bestellung angeben.**  
Needle size and style of point to be stated on order.  
Grosor de aguja y forma de la punta, indíquese en los pedidos.  
在订货时给出针厚和针尖型式。
- [ 27/2 ]** **Eingeklammerte Zahl = Dicke in mm.**  
Number in brackets = thickness in mm.  
Cifra entre paréntesis = espesor en mm.  
括起的数字 = 厚度 (单位 mm)
- [ 27/5 ]** **Eingeklammerte Zahl = Länge in mm.**  
Number in brackets = length in mm.  
Cifra entre paréntesis = largura en mm.  
被括起的数字=长度，单位mm。
- [ 40/1 ]** **Füllen mit 28-011 201-44; Bestellnummer siehe Seite 42.**  
Top up with 28-011 201-44; for part number see page 42.  
Rellene con 28-011 201-44; para el número de pedido véase la página 42.  
注油用 28-011 201-44; 订货号见 42 页。

- 40/2** Tränken mit 28-011 201-44; Bestellnummer siehe Seite 42.  
Grease with 28-011 201-44; for part number see page 42.  
Engrase con grasa 28-011 201-44; para el número de pedido véase la página 42.  
浸油用 28-011 201-44; 订货号见 42 页。
- 40/3** Fetten mit 28-011 202-47; Bestellnummer siehe Seite 42.  
Grease with 28-011 202-47; for part number see page 42.  
Engrase con grasa 28-011 202-47; para el número de pedido véase la página 42.  
上脂用 28-011 202-47; 订货号见 42 页。
- 40/4** Fetten mit 28-011 202-43; Bestellnummer siehe Seite 42.  
Grease with 28-011 202-43; for part number see page 42.  
Engrase con grasa 28-011 202-43; para el número de pedido véase la página 42.  
上脂用 28-011 202-43; 订货号见 42 页。
- 40/13** Fetten mit 28-011 202-05; Bestellnummer siehe Seite 42.  
Grease with 28-011 202-05; for part number see page 42.  
Engrase con grasa 28-011 202-05; para el número de pedido véase la página 42.  
上脂用 28-011 202-05; 订货号见 42 页。
- 90/52** Kleiner Greifer.  
Small sewing hook.  
Garfio pequeño  
小旋梭
- 90/79** Für Maschinen mit kleinem Greifer.  
For machines with small hook.  
Para máquinas con garfio pequeño.  
用于带小旋梭的机器
- 96** Länge angeben  
State length  
Indíquese la largura  
给出长度

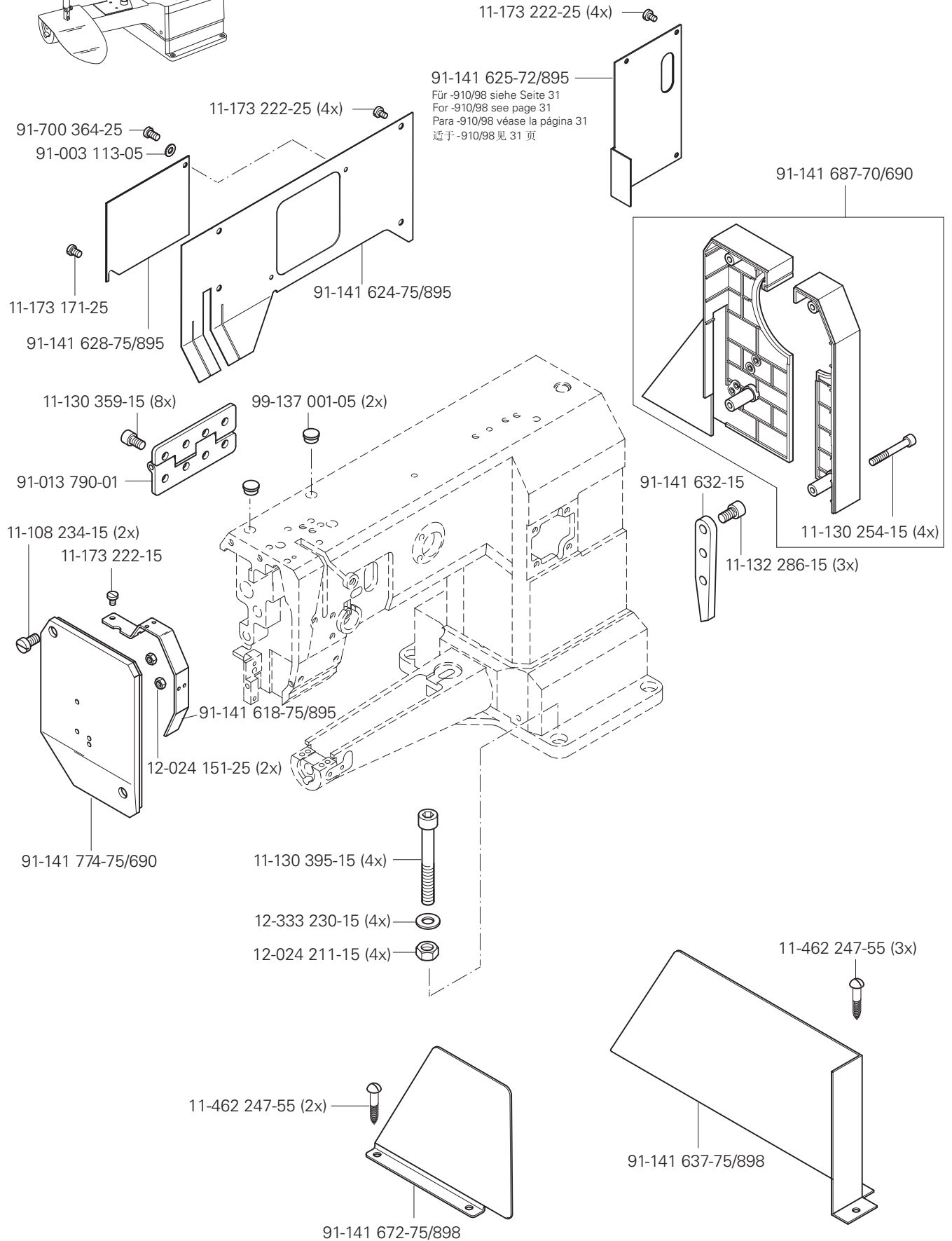




Gehäuseteile  
Housing sections  
Piezas del cárter  
机身零件

PFAFF 337

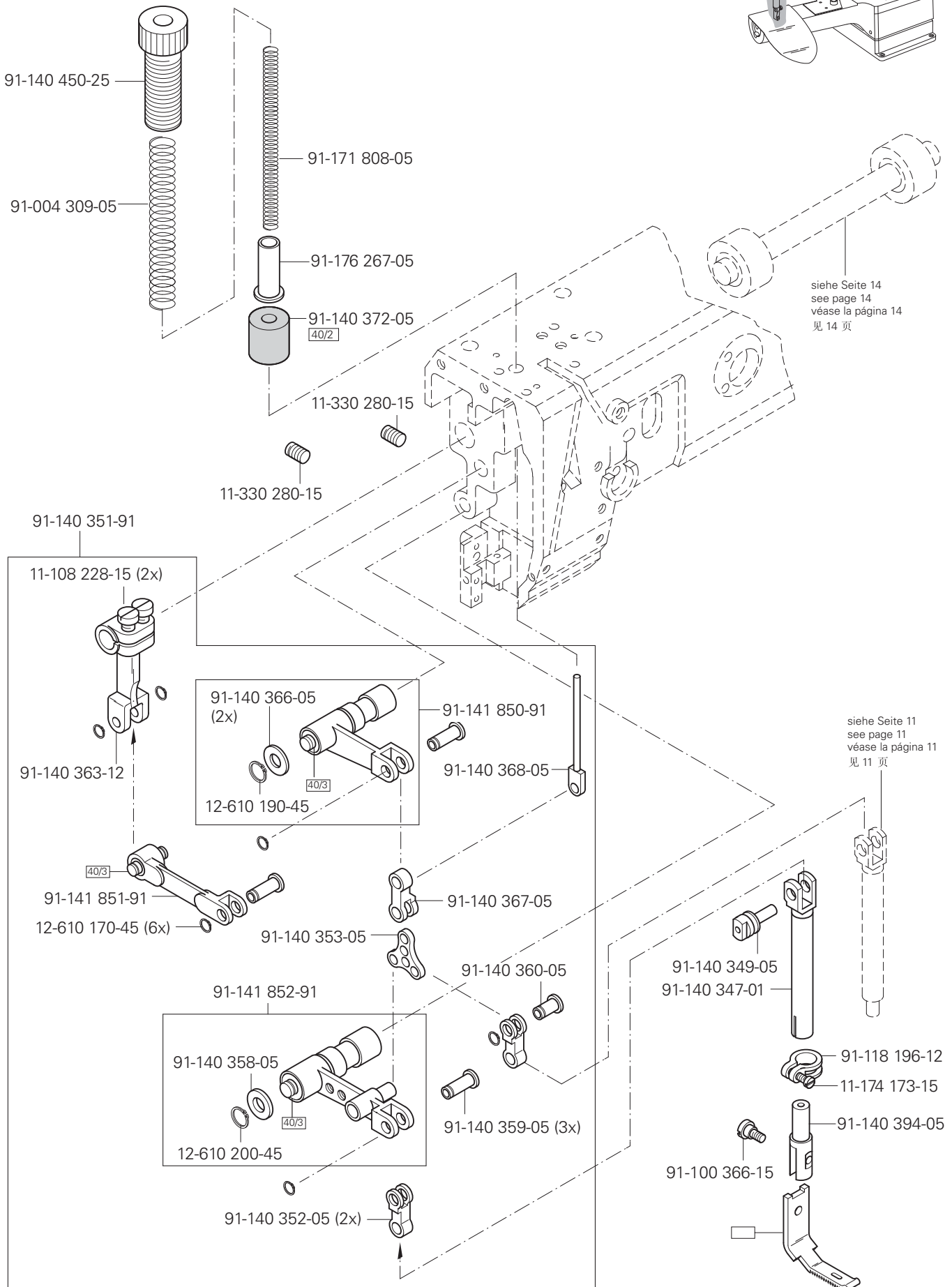
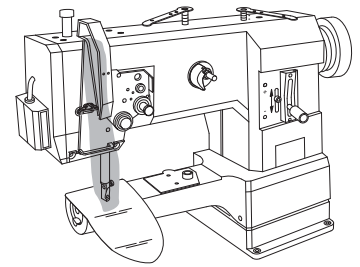
3.01

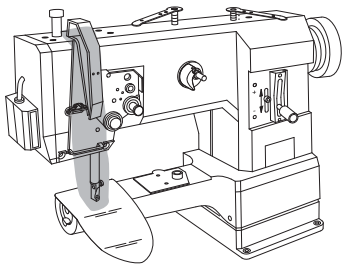


# 3.02

## Kopfteile Needle head parts Piezas de la cabeza 机头零件

PFAFF 337

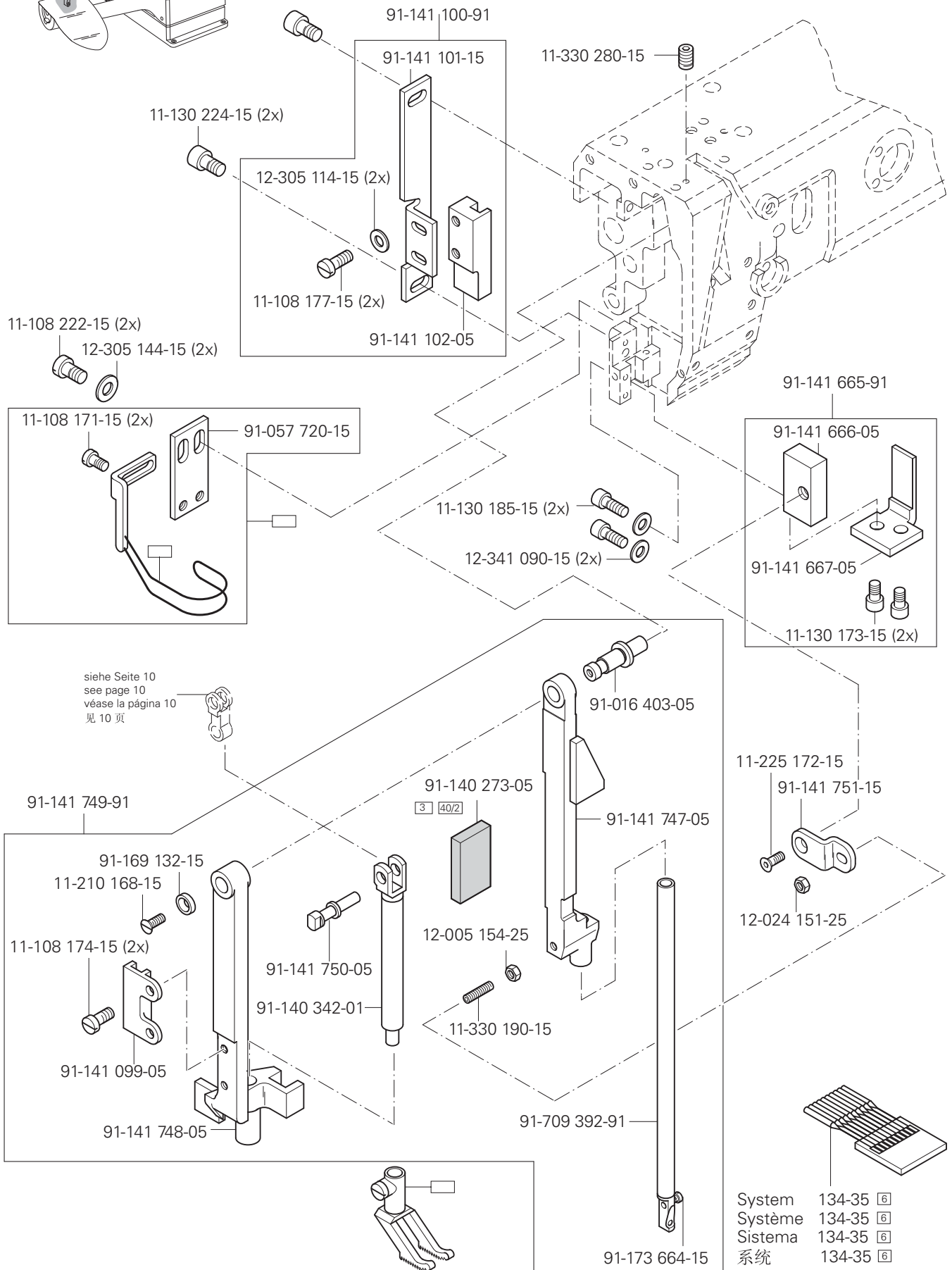




Kopfteil  
Needle head parts  
Piezas de la cabeza  
机头零件

PFAFF 337

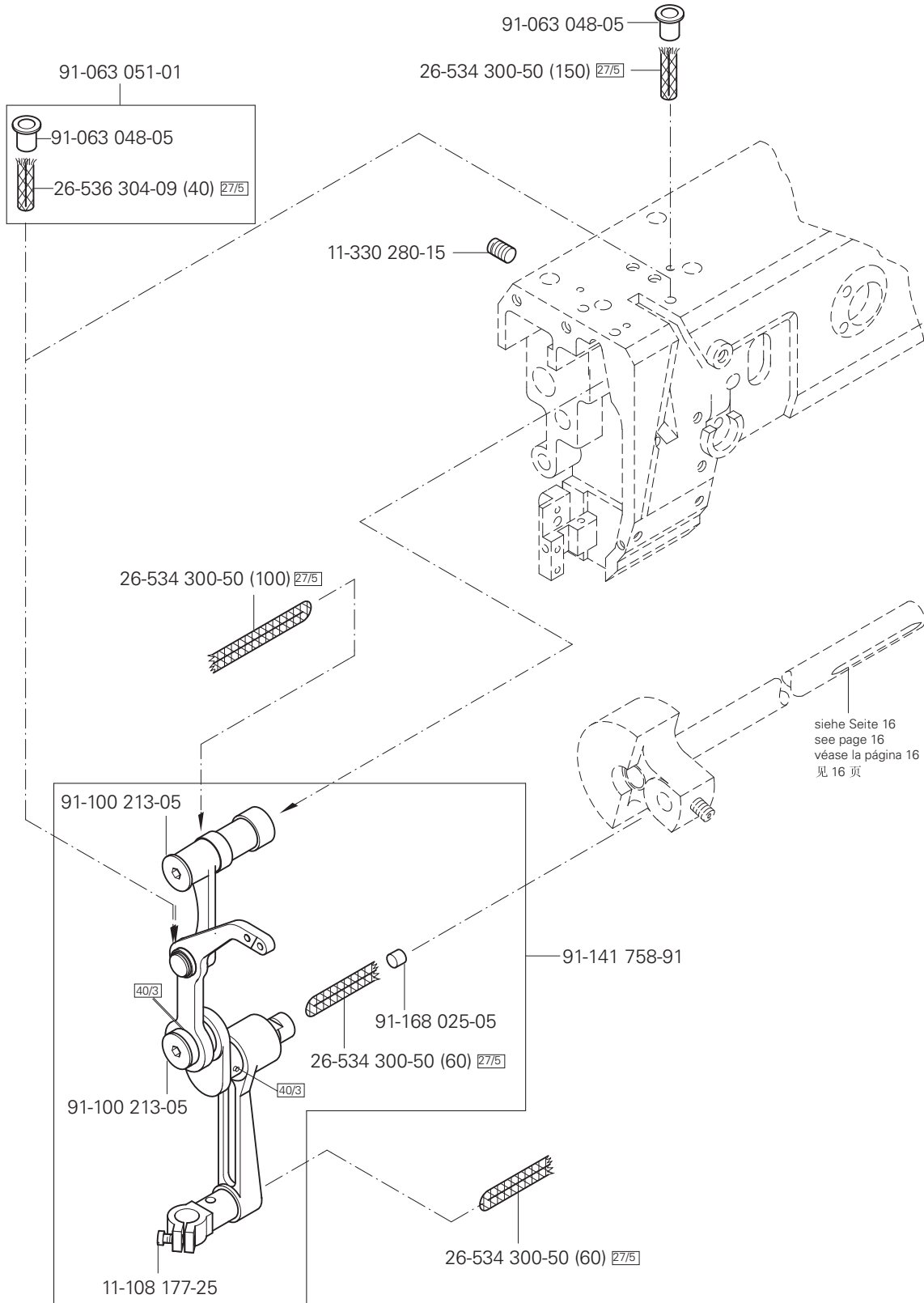
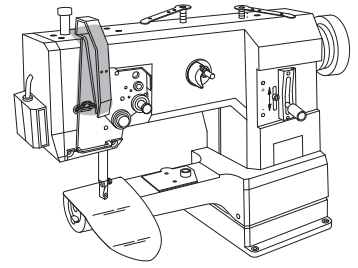
3.02

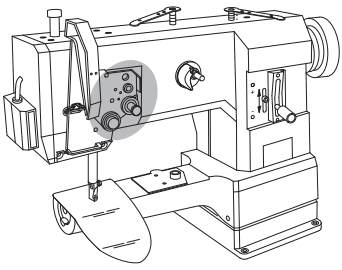


# 3.02

Kopfteile  
Needle head parts  
Piezas de la cabeza  
机头零件

PFAFF 337

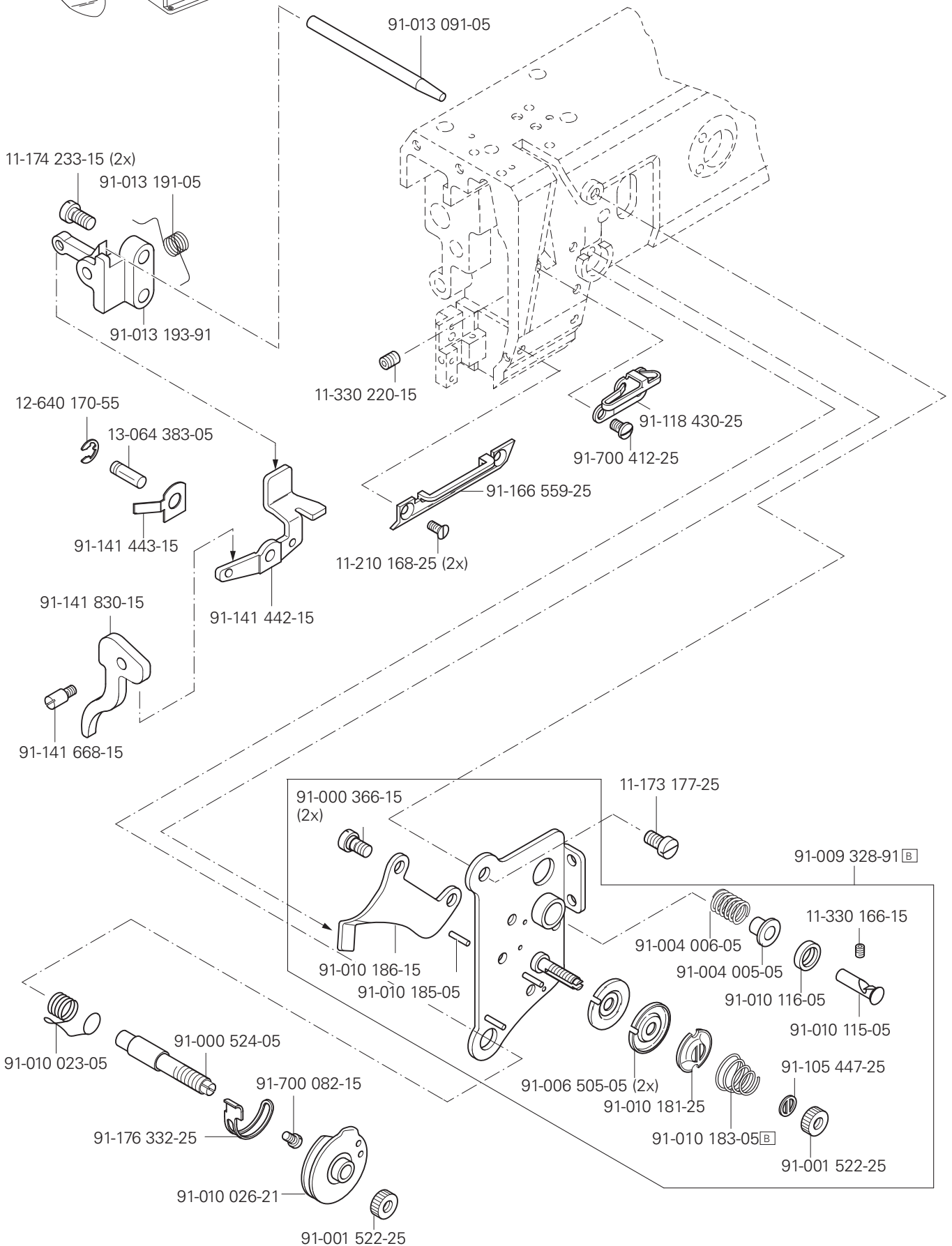




Kopfteil  
Needle head parts  
Piezas de la cabeza  
机头零件

PFAFF 337

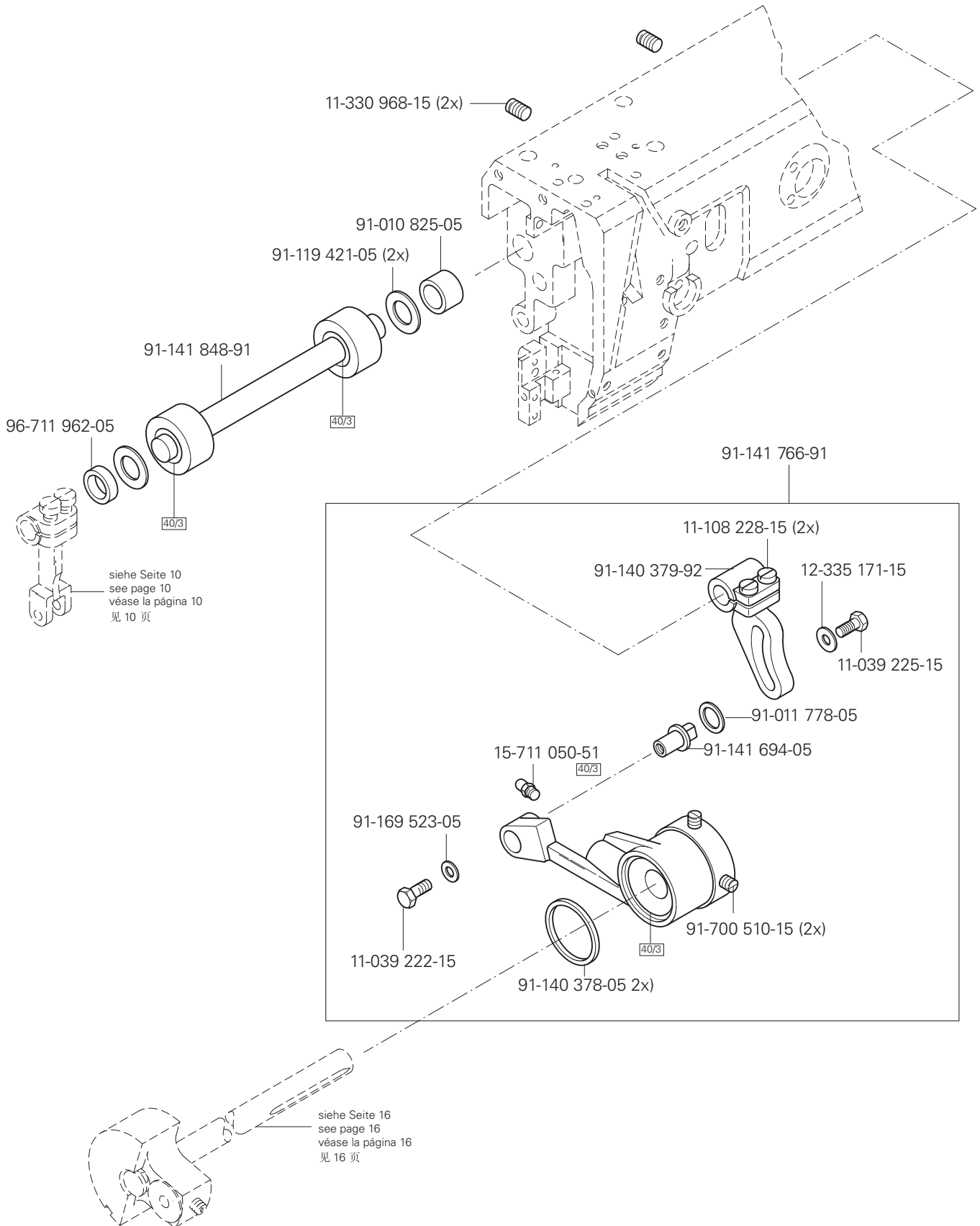
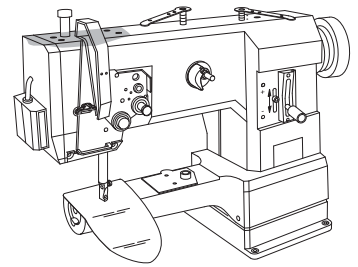
3.02

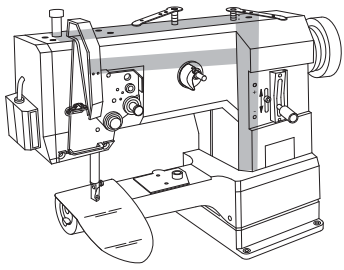


# 3.03

Armteile  
 Arm parts  
 Piezas del brazo  
 机臂零件

PFAFF 337

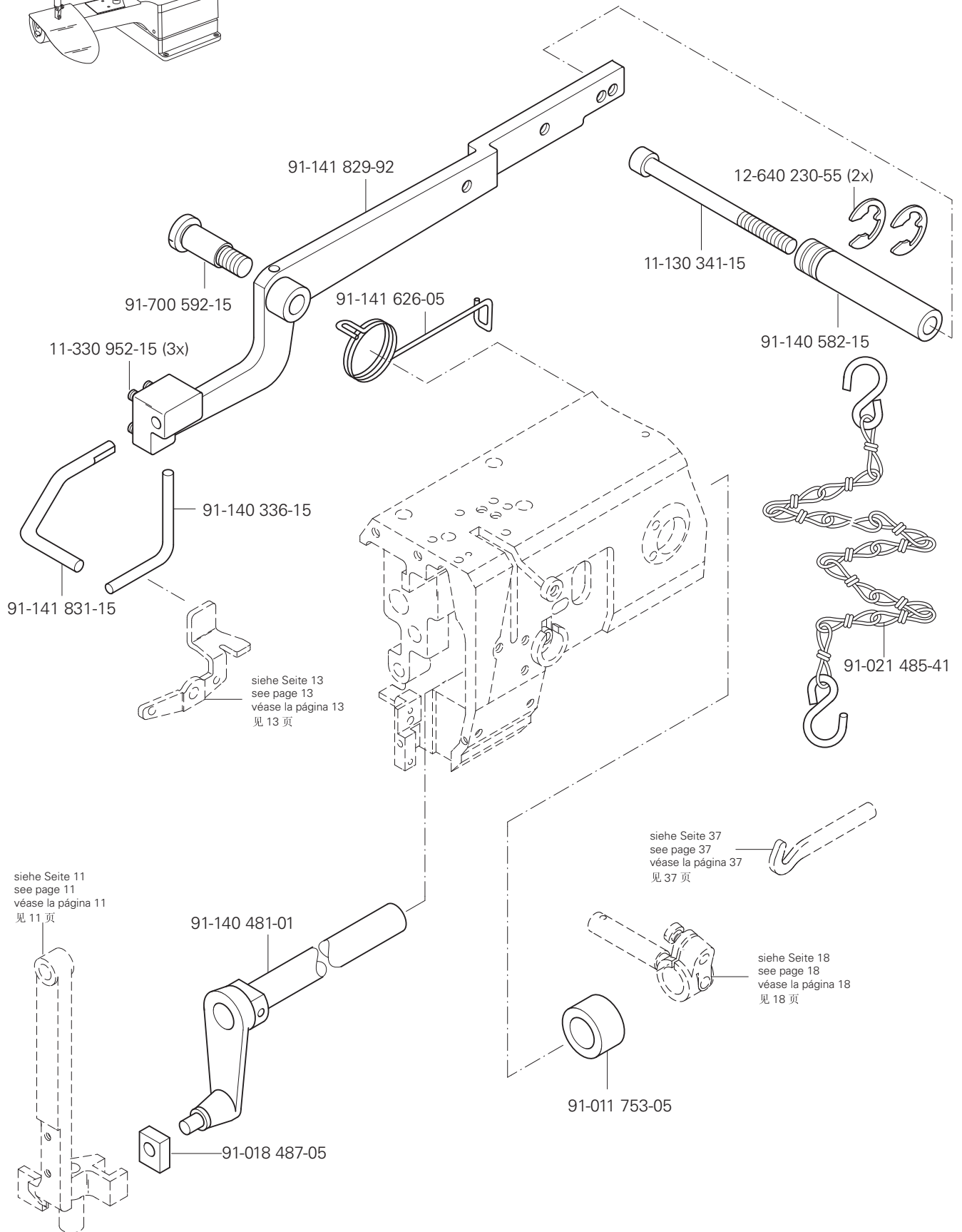




Armteile  
 Arm parts  
 Piezas del brazo  
 机臂零件

PFAFF 337

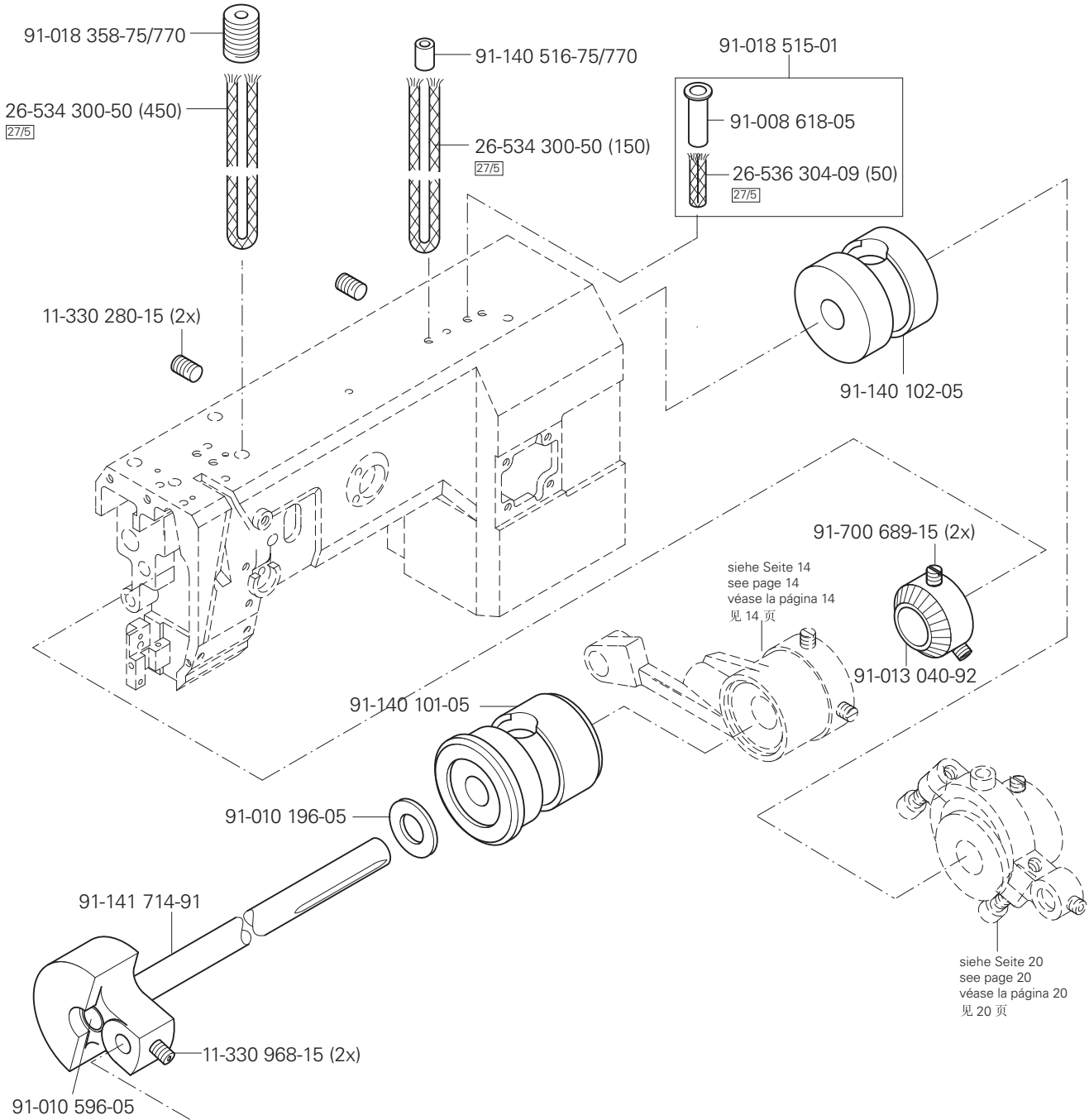
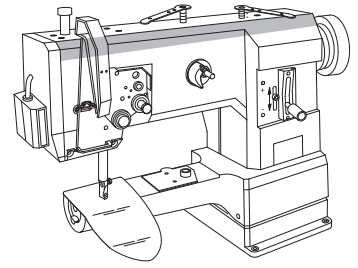
3.03



# 3.03

Armteile  
Arm parts  
Piezas del brazo  
机臂零件

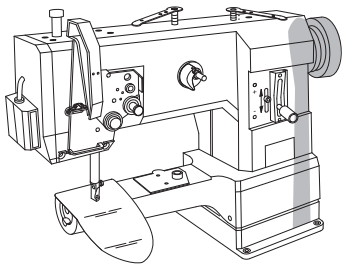
PFAFF 337



Anschluß siehe Seite 12  
For connection see page 12  
Para la conexión, véase la pág. 12  
接口见 12 页

siehe Seite 20  
see page 20  
véase la página 20  
见 20 页

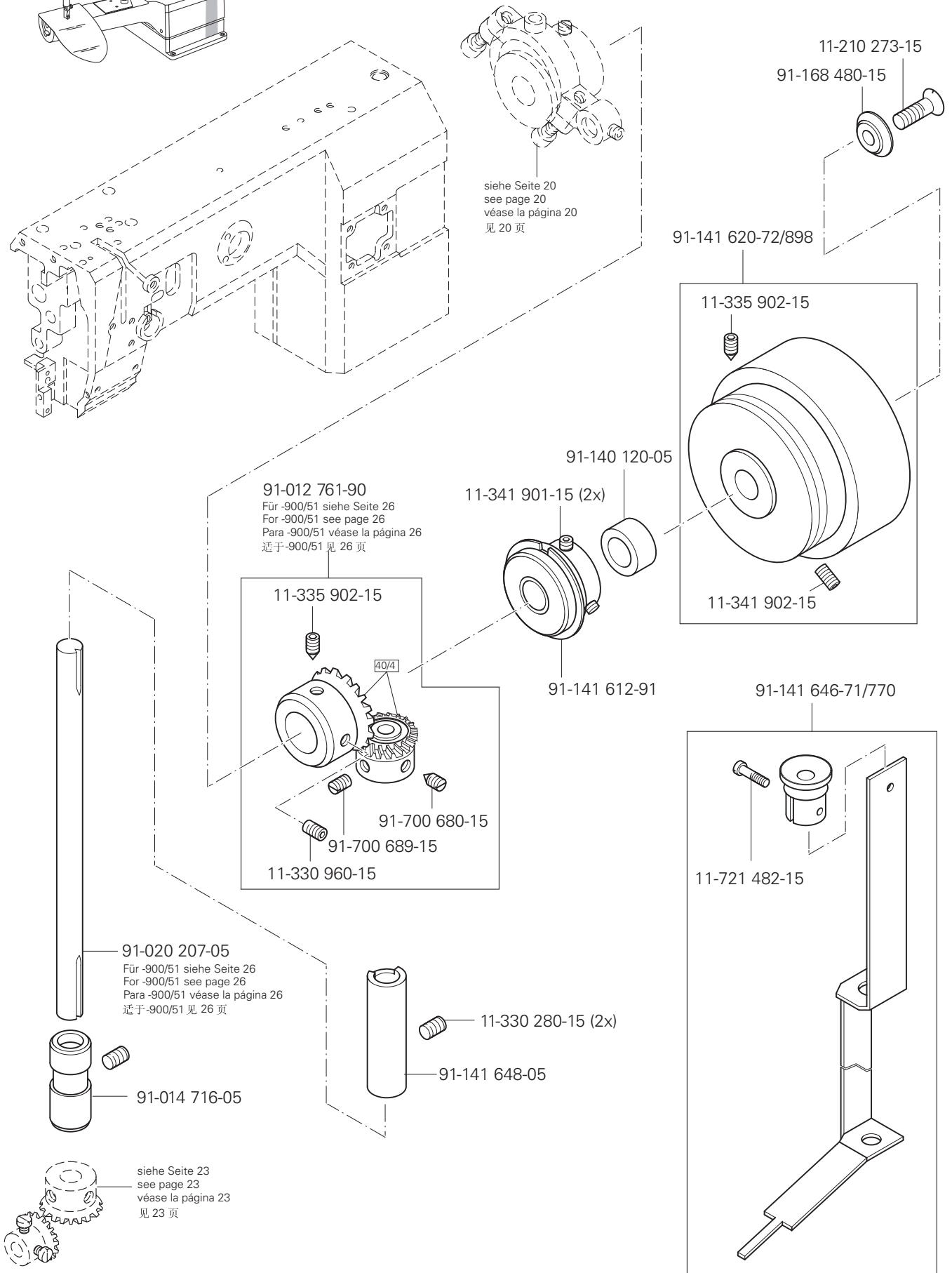




Armteile  
 Arm parts  
 Piezas del brazo  
 机臂零件

PFAFF 337

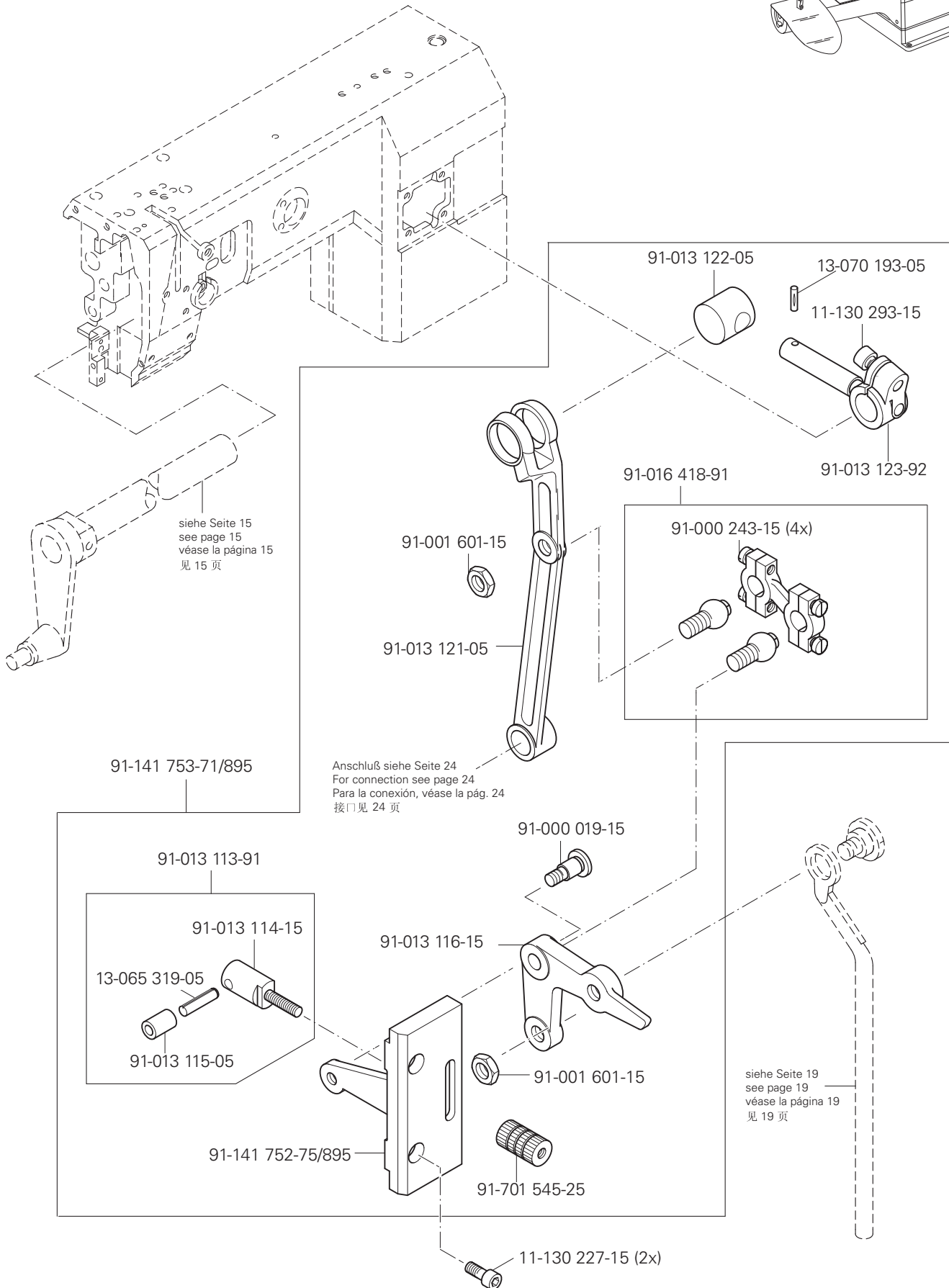
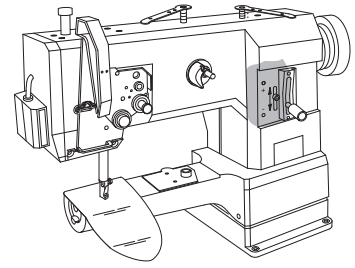
3.03

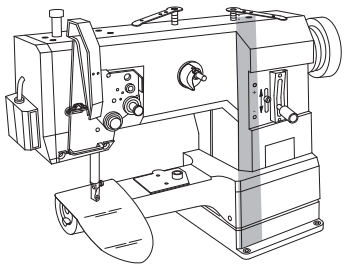


# 3.03

Armteile  
 Arm parts  
 Piezas del brazo  
 机臂零件

PFAFF 337

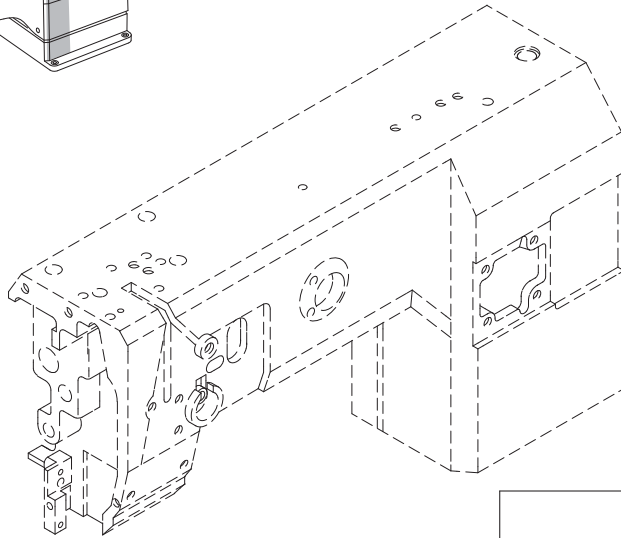




Armteile  
 Arm parts  
 Piezas del brazo  
 机臂零件

PFAFF 337

3.03

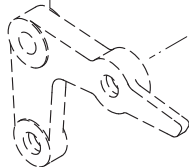


91-000 032-15



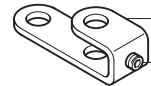
91-016 431-91

siehe Seite 18  
 see page 18  
 véase la página 18  
 见 18 页



91-102 715-11

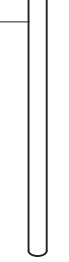
91-016 135-05



91-016 432-12

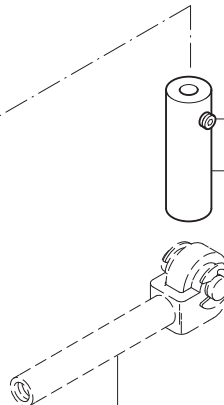
11-341 220-15

91-016 330-11



91-014 696-15

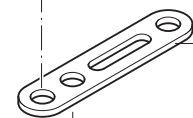
12-618 230-45



11-341 166-15

91-033 312-12

siehe Seite 37 und 38  
 see page 37 and 38  
 véase la página 37 y 38  
 见 37 和 38 页



91-014 697-15

12-305 174-15

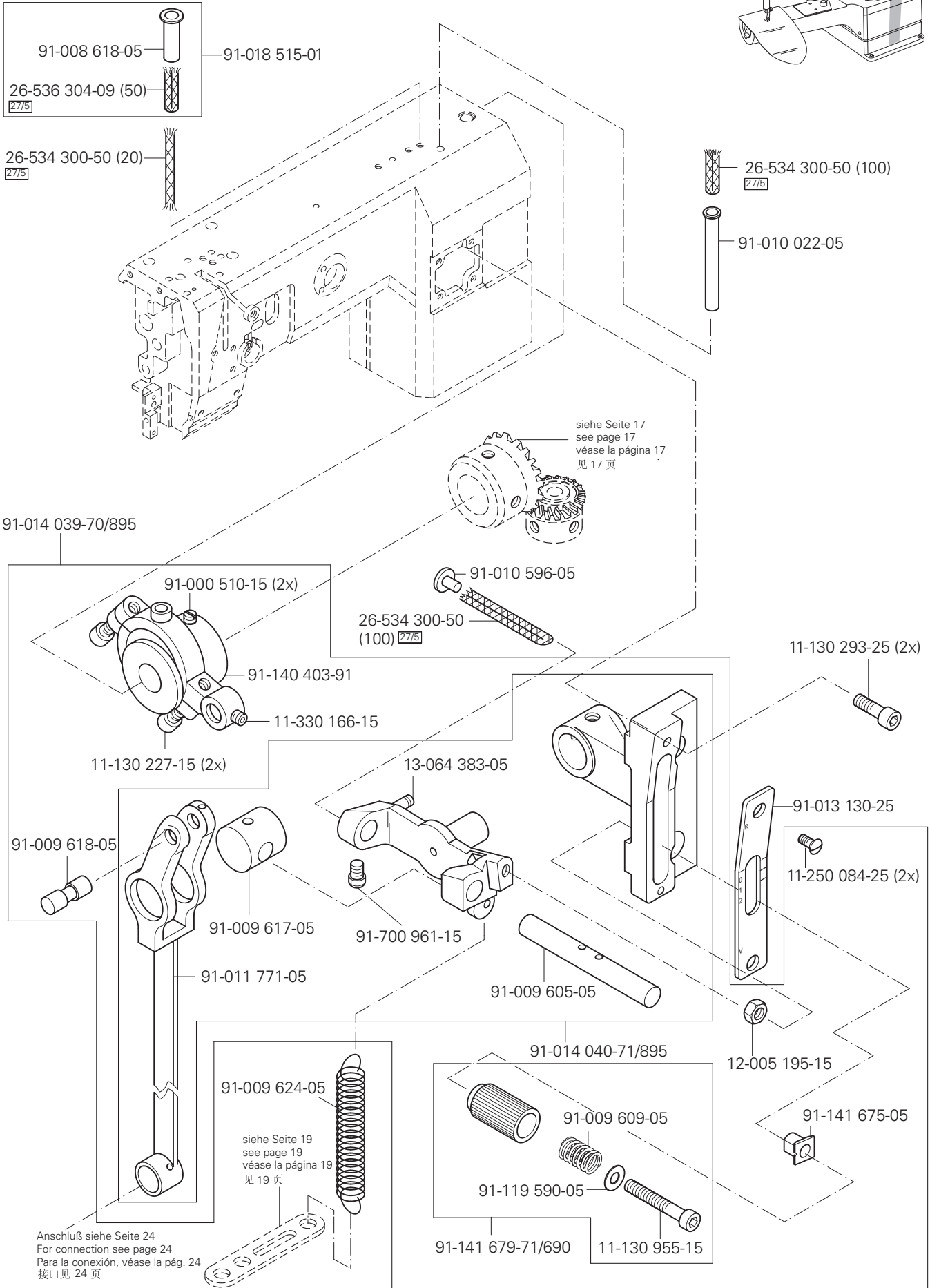
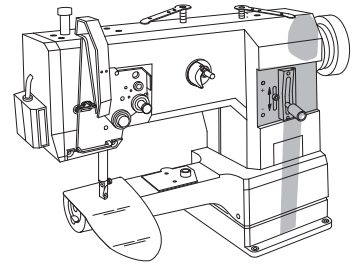
11-130 284-15

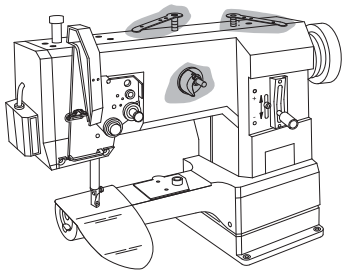


# 3.03

## Armteile Arm parts Piezas del brazo 机臂零件

PFAFF 337

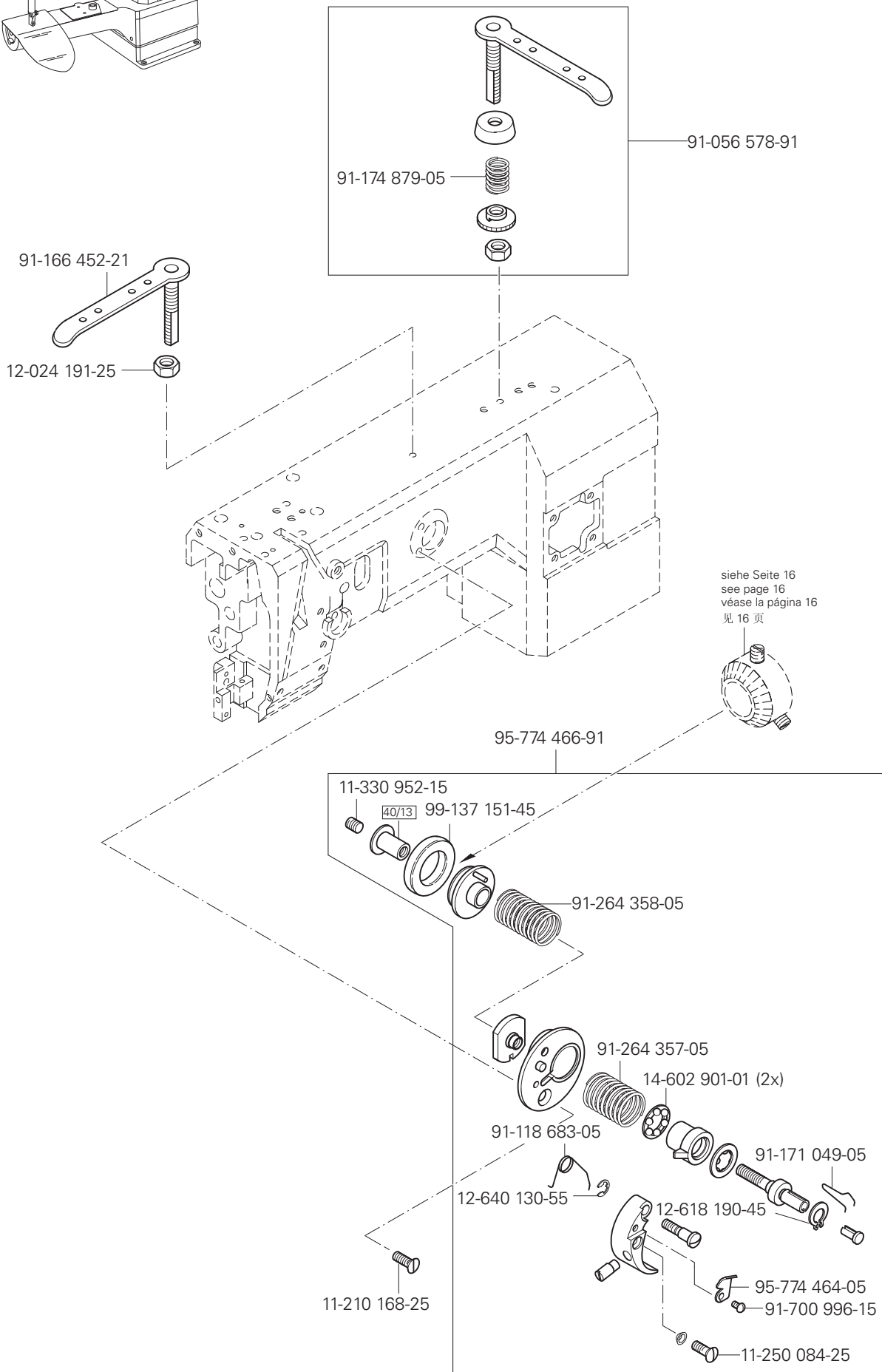




Armteile  
 Arm parts  
 Piezas del brazo  
 机臂零件

PFAFF 337

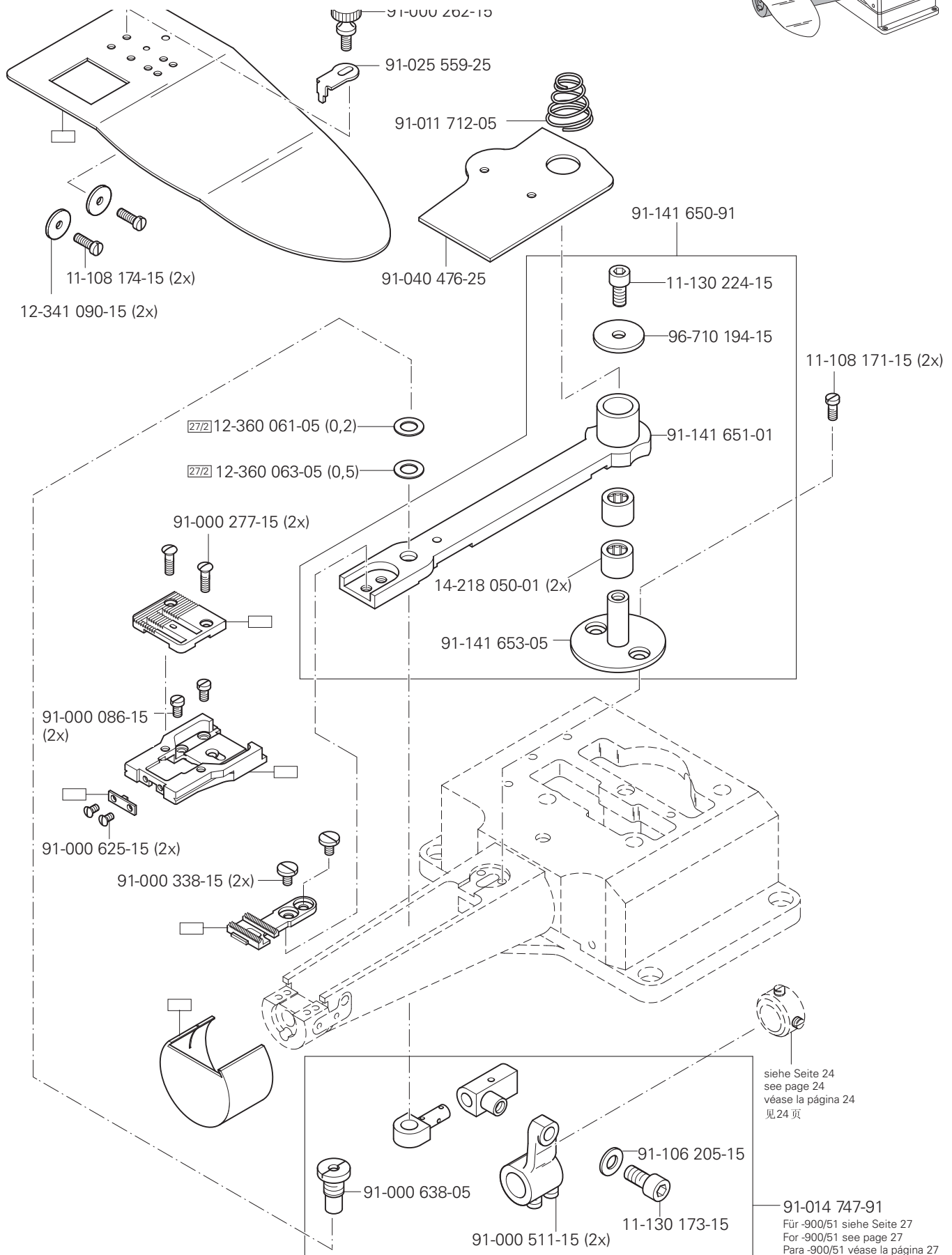
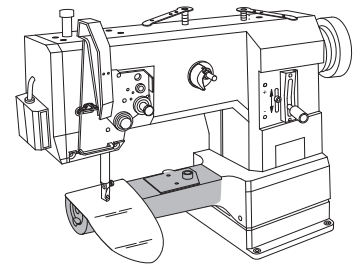
3.03

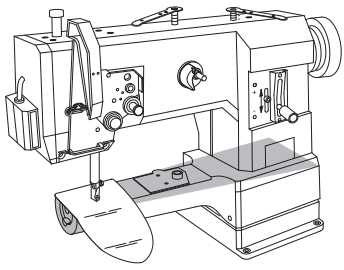


# 3.04

## Freiarmteile Cylinder bed parts Piezas del Brazo al aire 悬臂零件

PFAFF 337

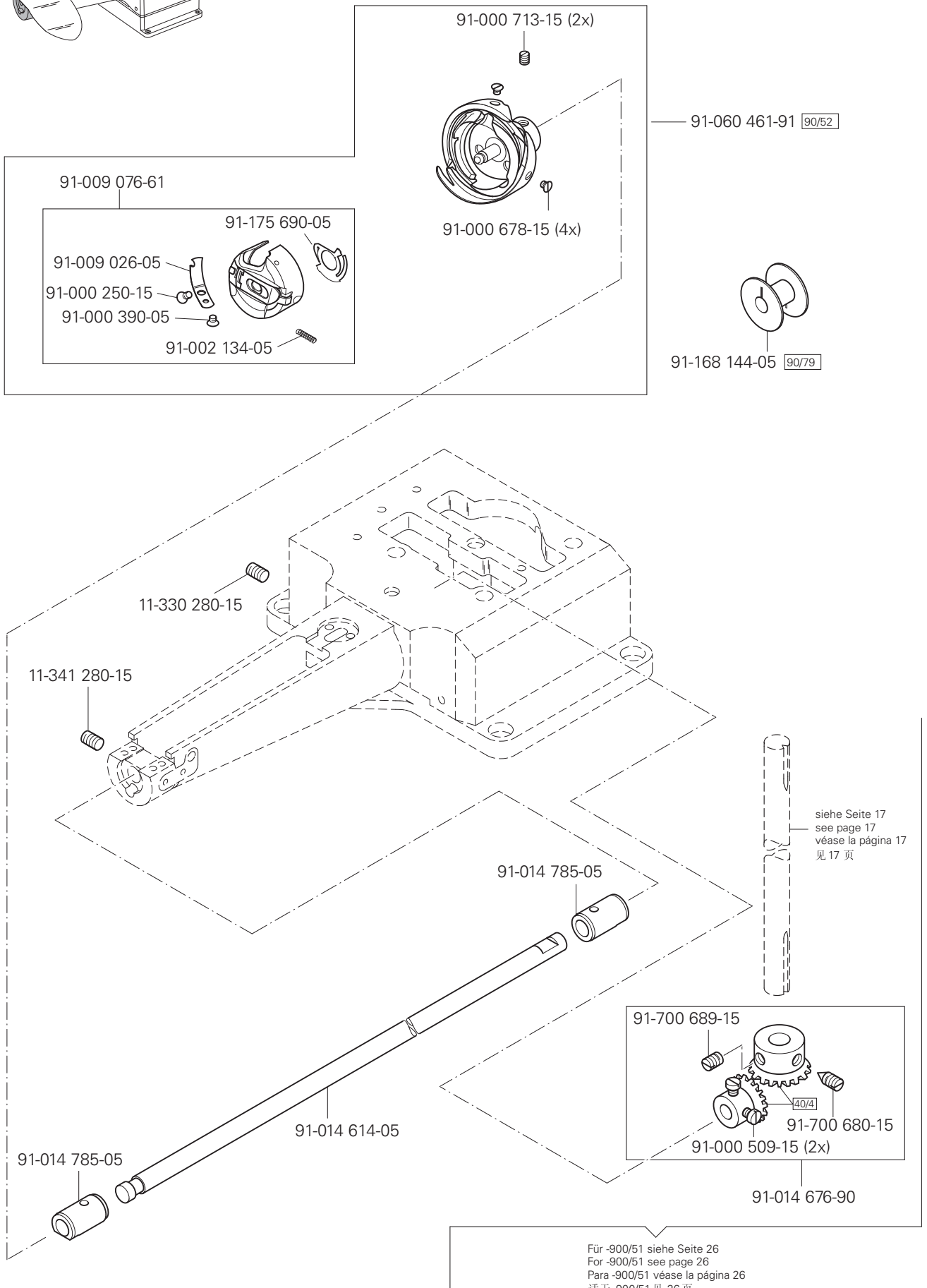




Freiarmteile  
Cylinder bed parts  
Piezas del brazo al aire  
悬臂零件

PFAFF 337

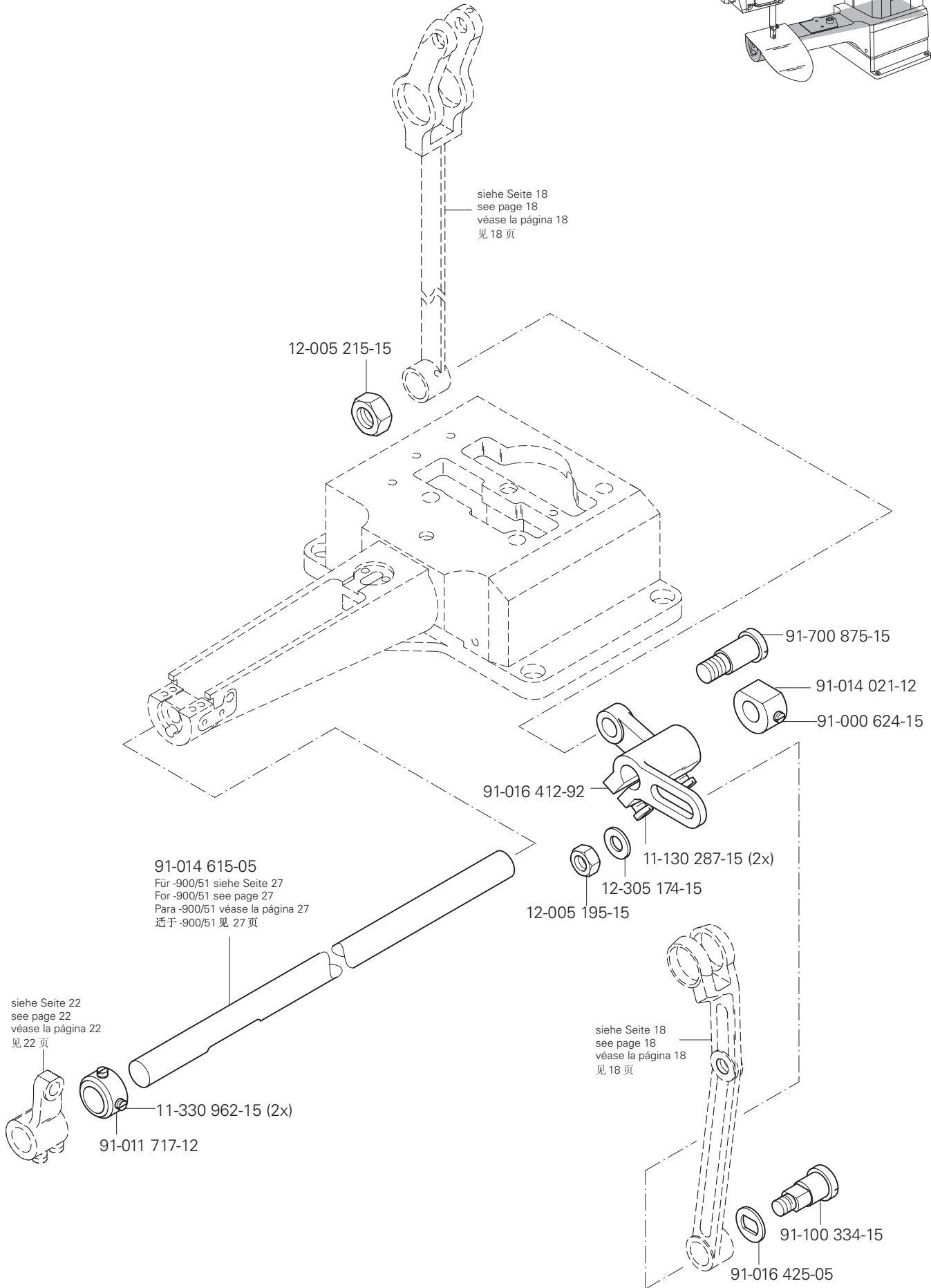
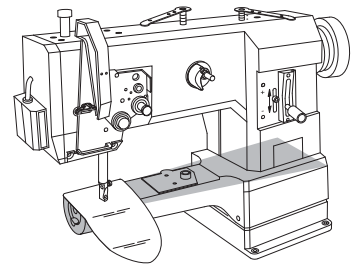
3.04



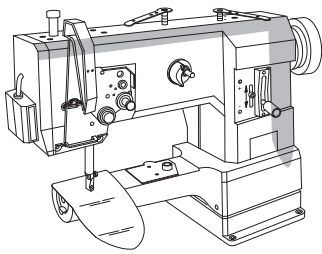
# 3.04

## Freiarmteile Cylinder bed parts Piezas del Brazo al aire 悬臂零件

PFAFF 337

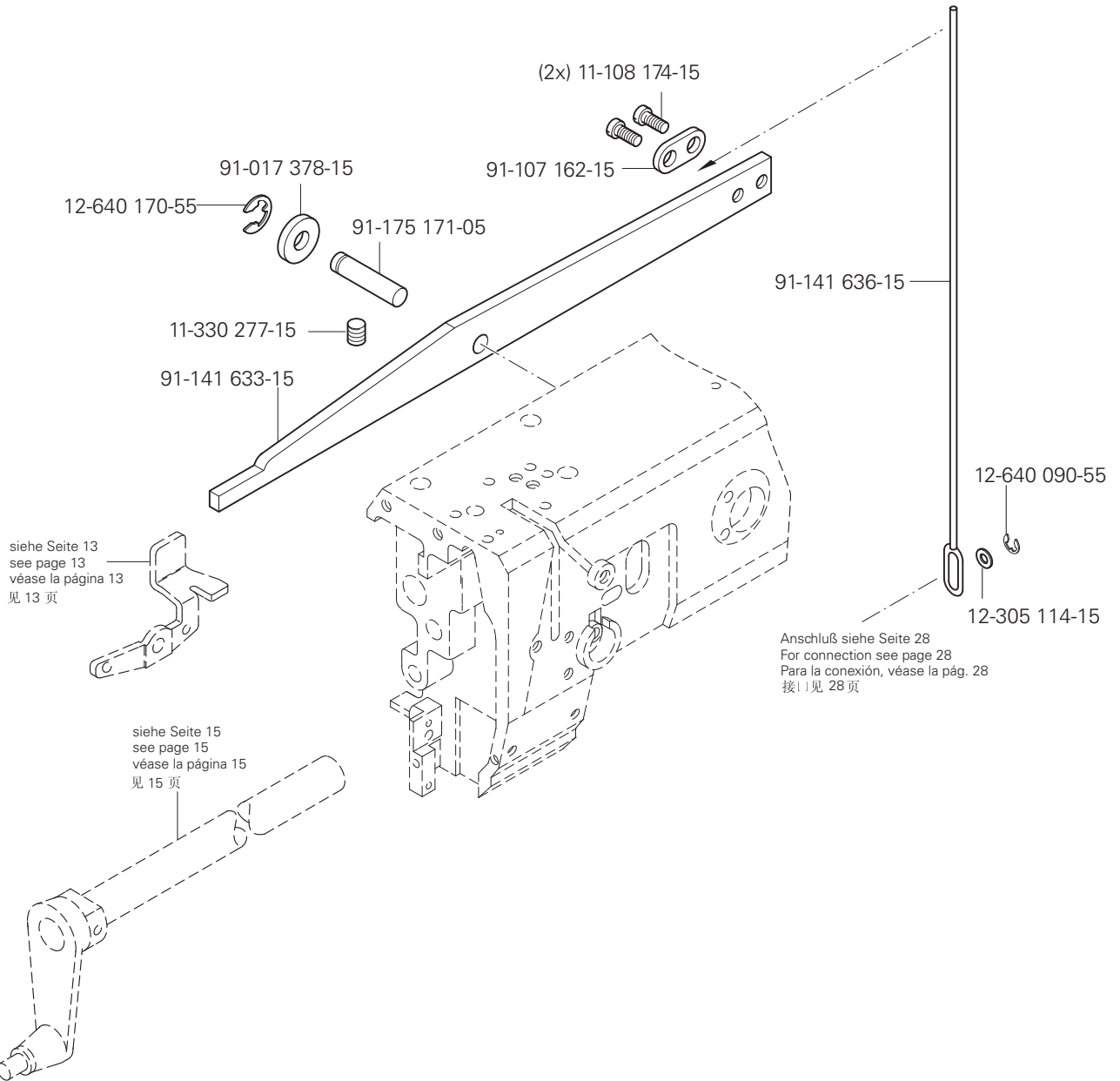


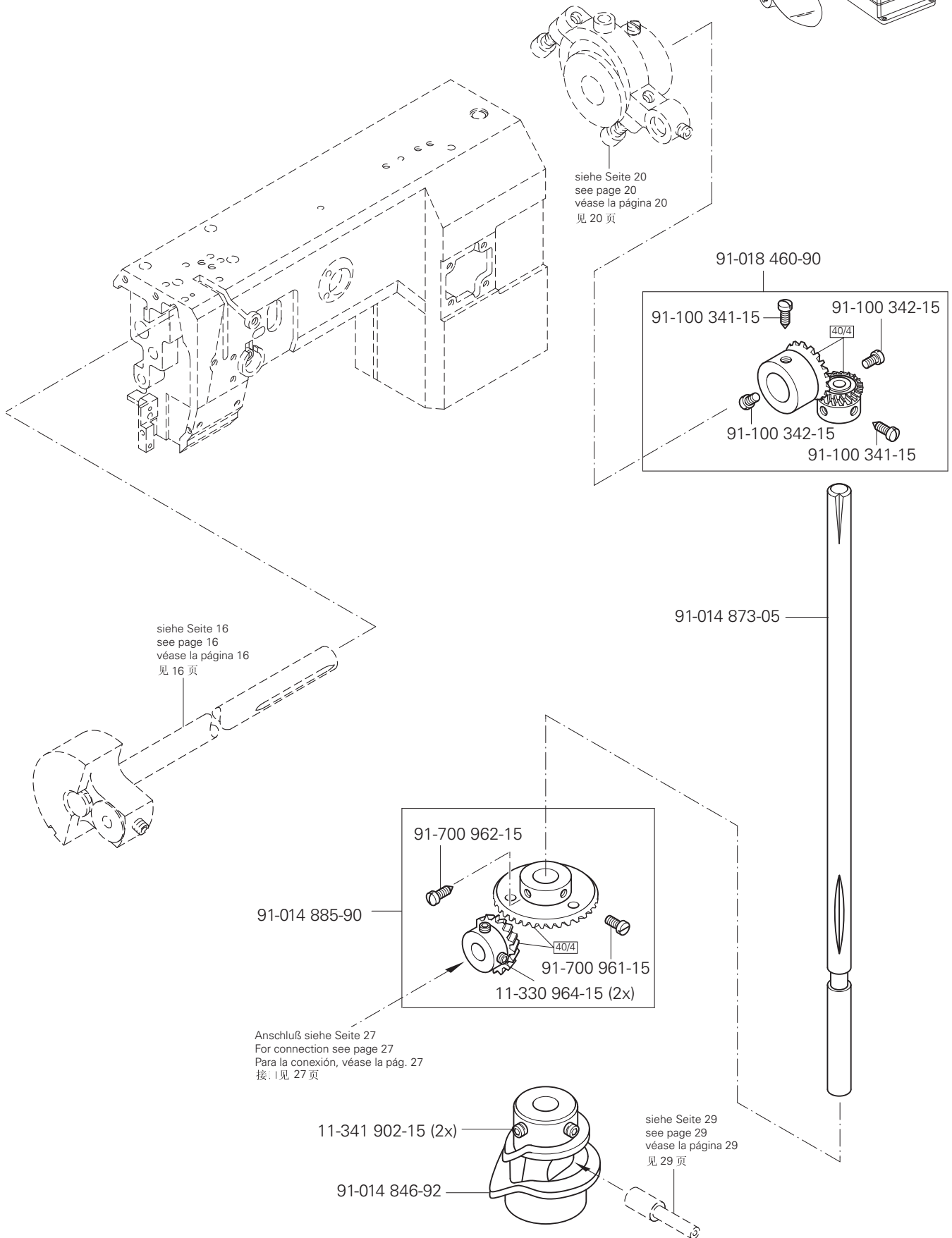
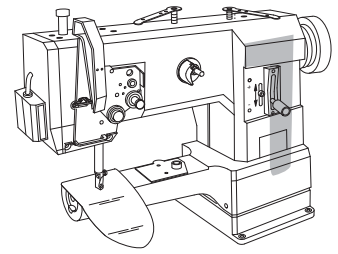


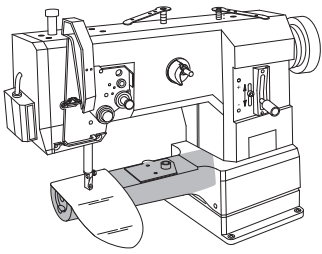


Fadenabschneid-Einrichtung (-900/51)  
 Thread trimmer (-900/51)  
 Cortahilos (-900/51)  
 切线器 (-900/51)

PFAFF 337



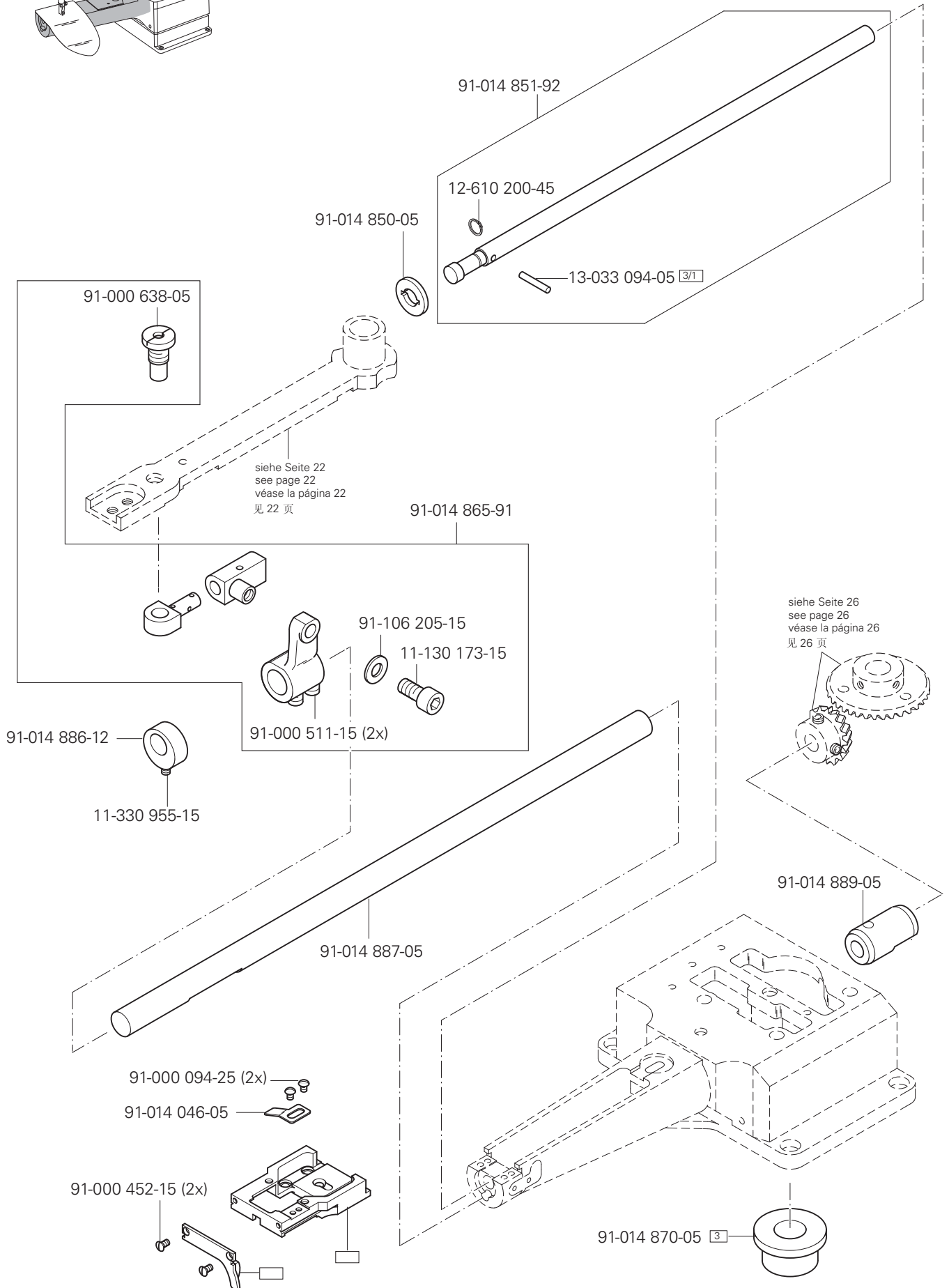


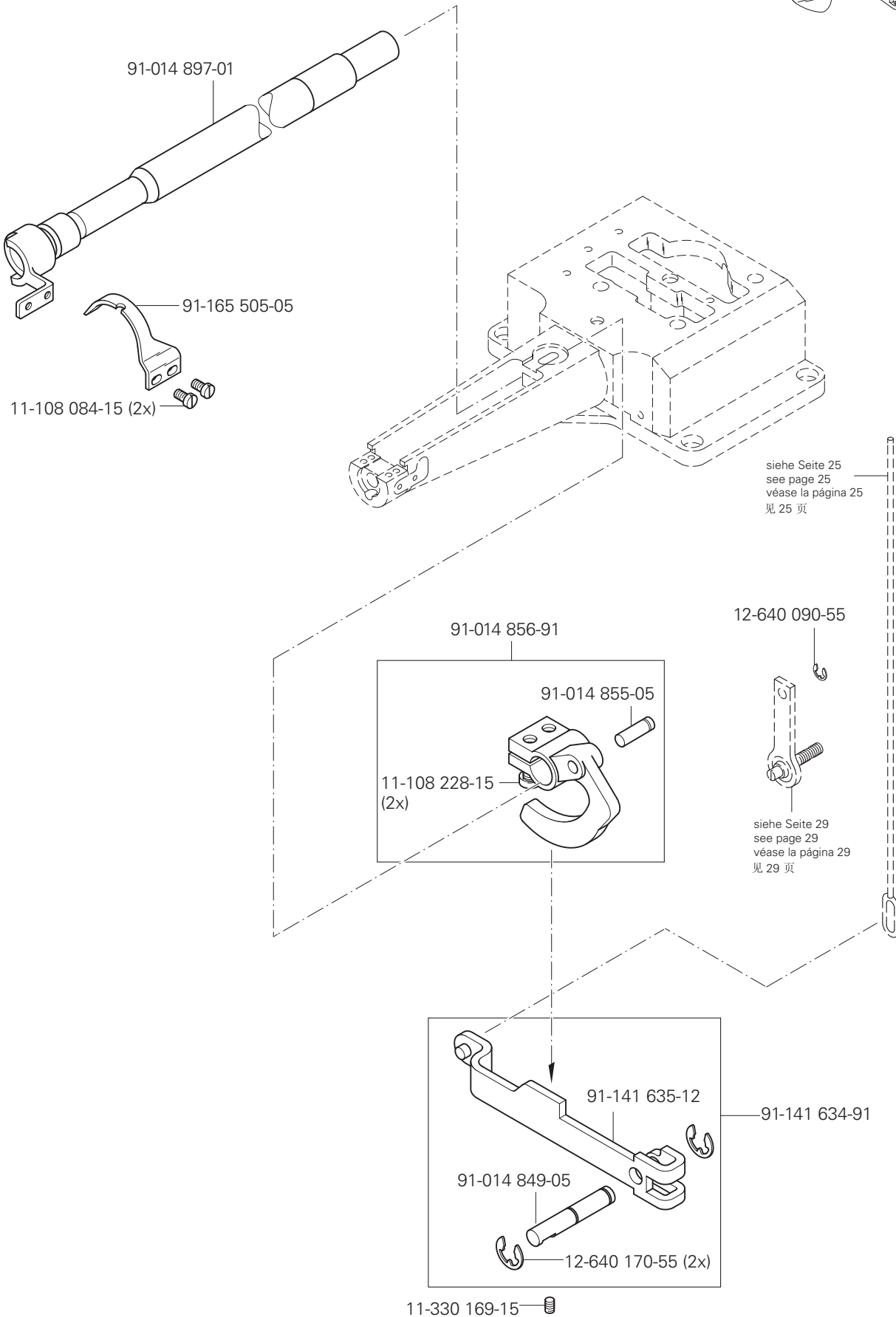
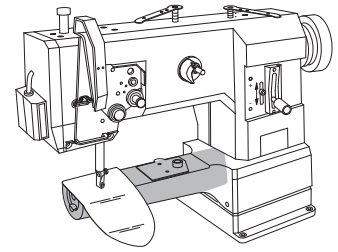


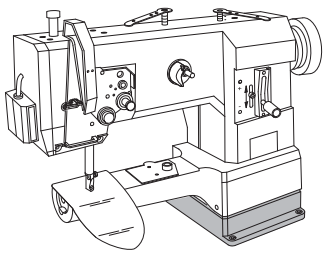
Fadenabschneid-Einrichtung (-900/51)  
 Thread trimmer (-900/51)  
 Cortahilos (-900/51)  
 切线器 (-900/51)

PFAFF 337

4



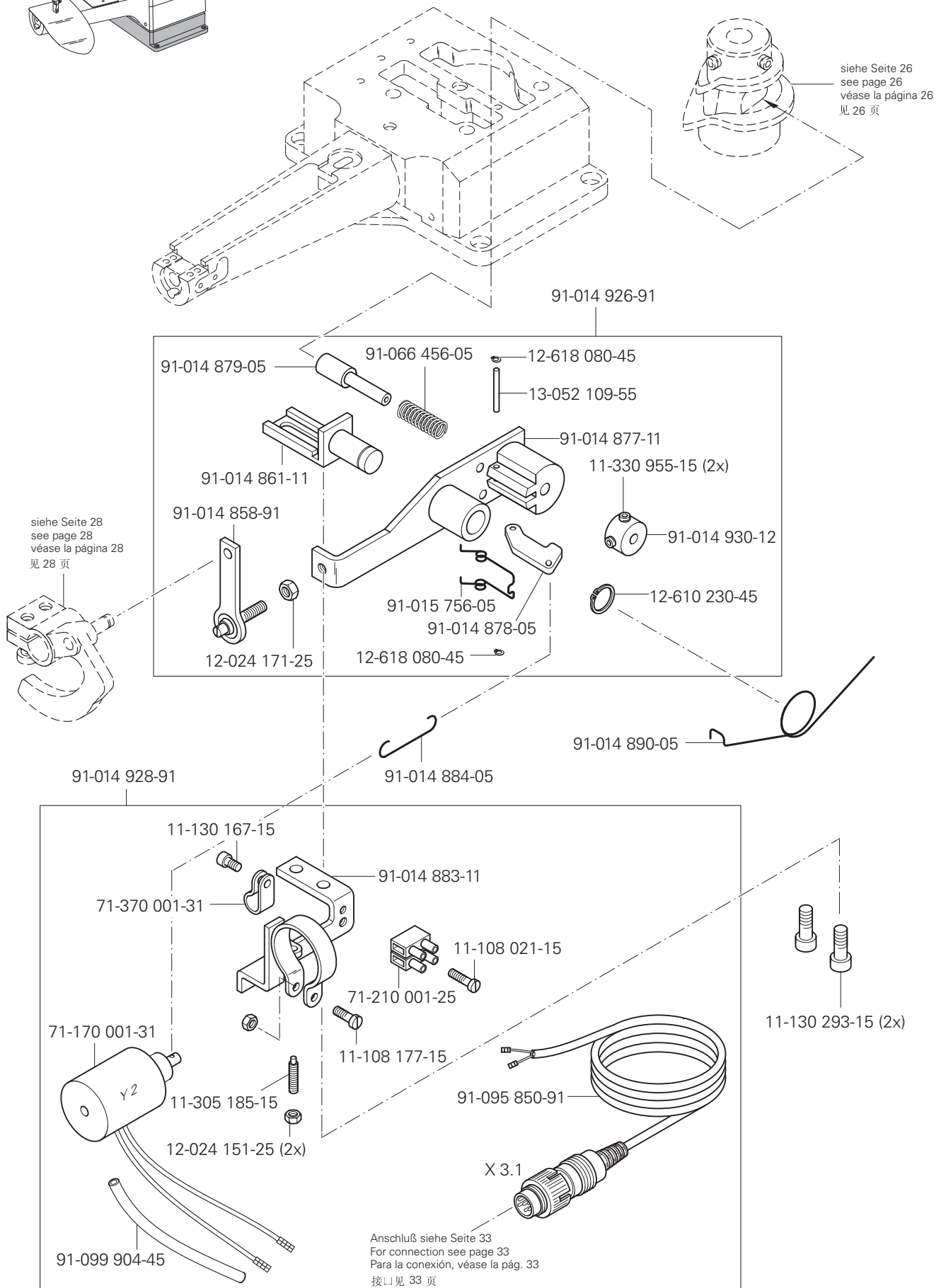


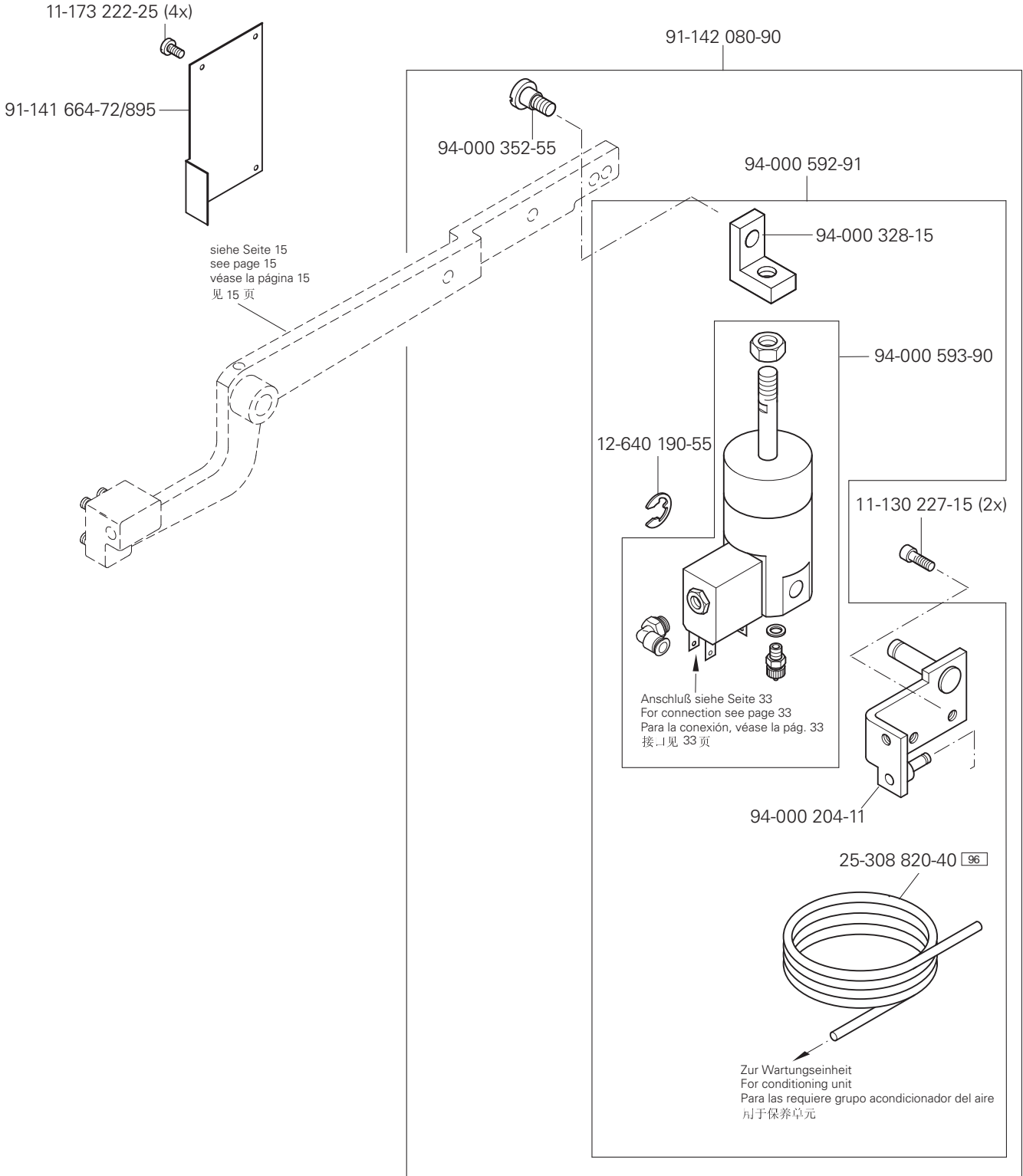
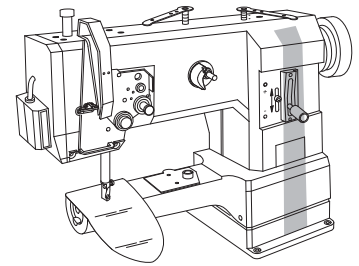


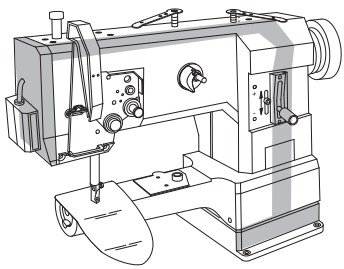
Fadenabschneid-Einrichtung (-900/51)  
 Thread trimmer (-900/51)  
 Cortahilos (-900/51)  
 切线器 (-900/51)

PFAFF 337

4

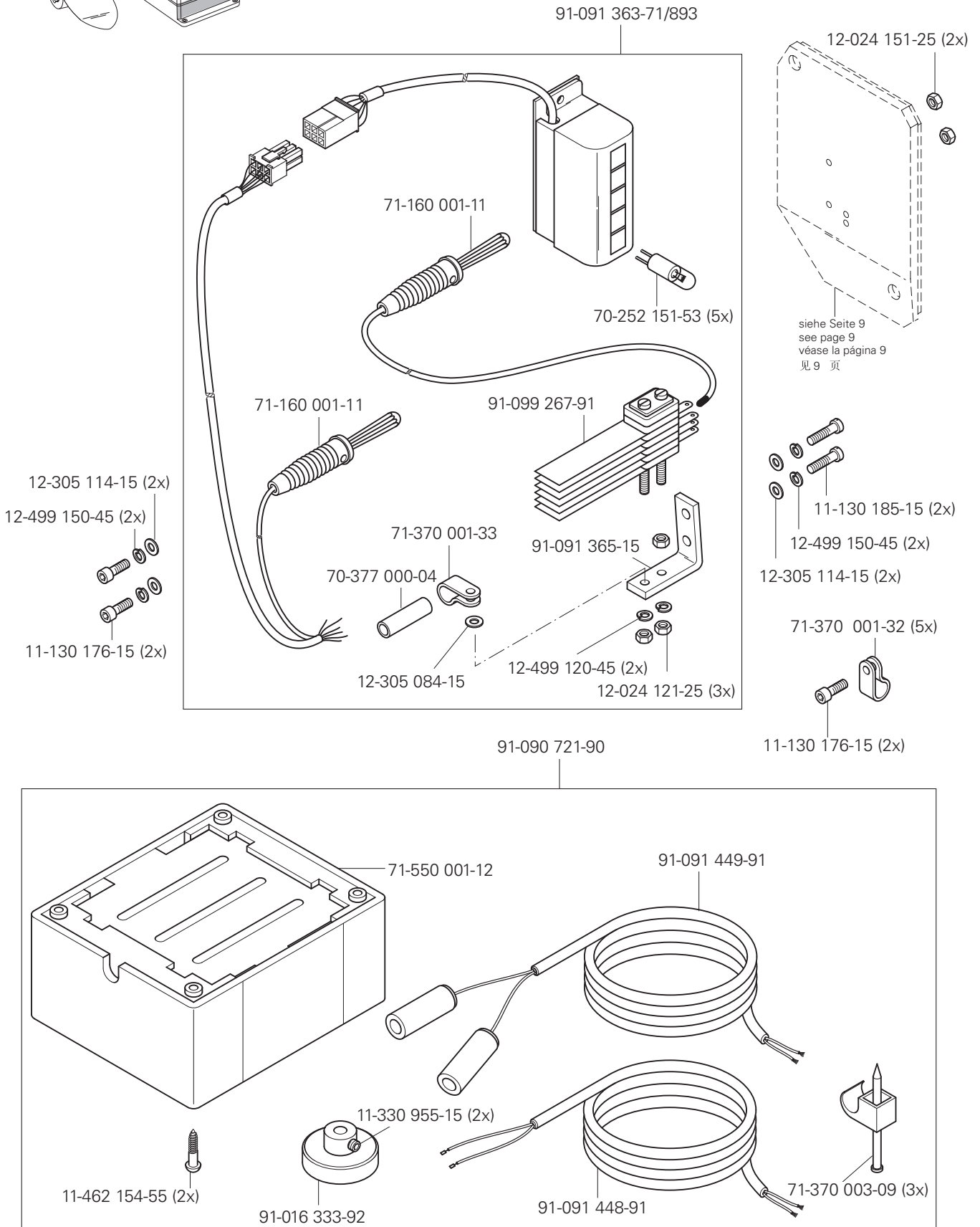


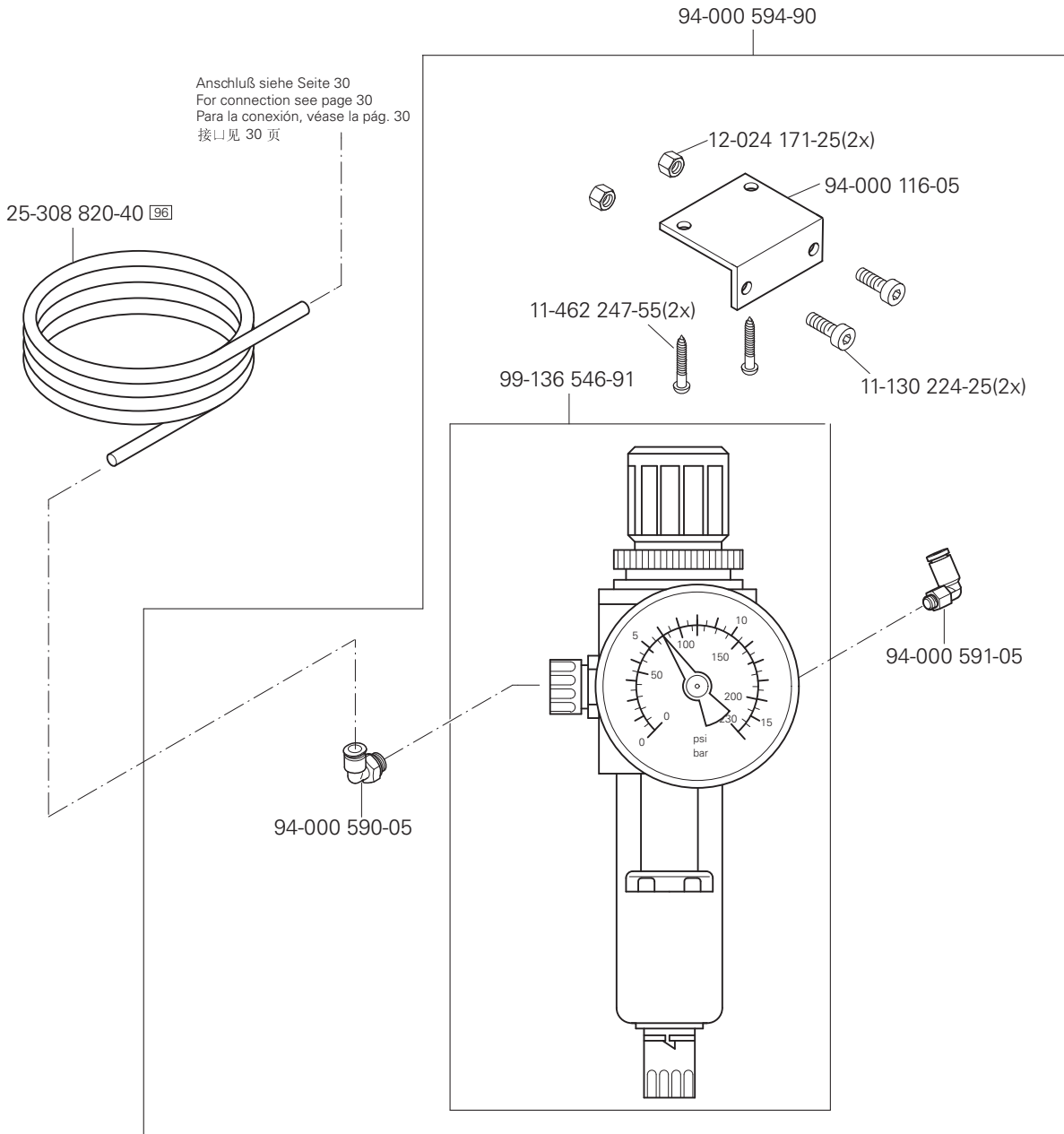
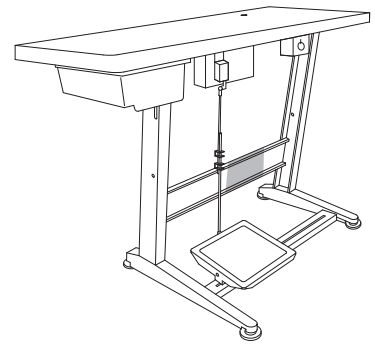




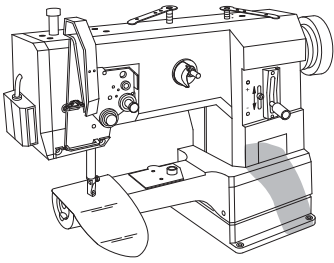
Optische Anzeigevorrichtung (-921/01)  
 Optical top feed variation indicator (-921/01)  
 Señalizador óptico (-921/01)  
 光学显示装置 (-921/01)

PFAFF 337





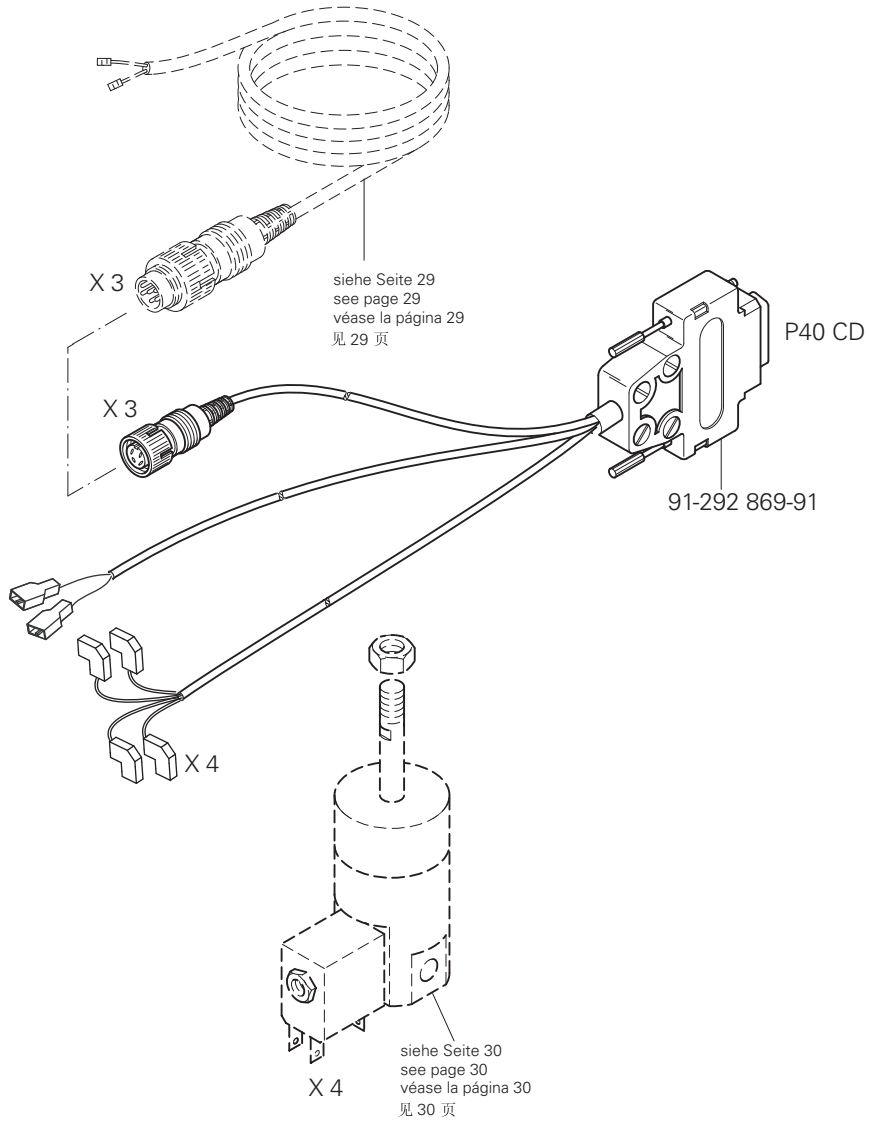




Kabelbaum zum Oberteil  
 Cable tree to sewing head  
 Mazo de cables para el cabezal  
 上部机器电缆束

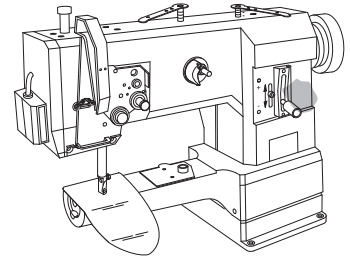
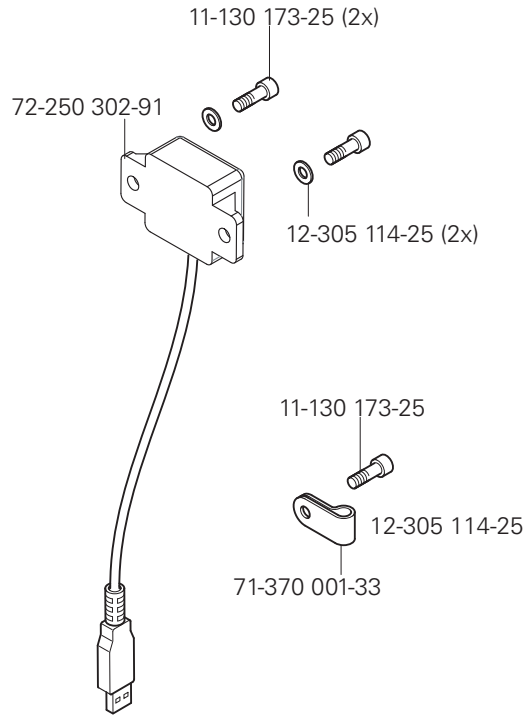
PFAFF 337

8.01



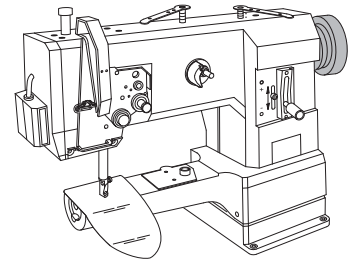
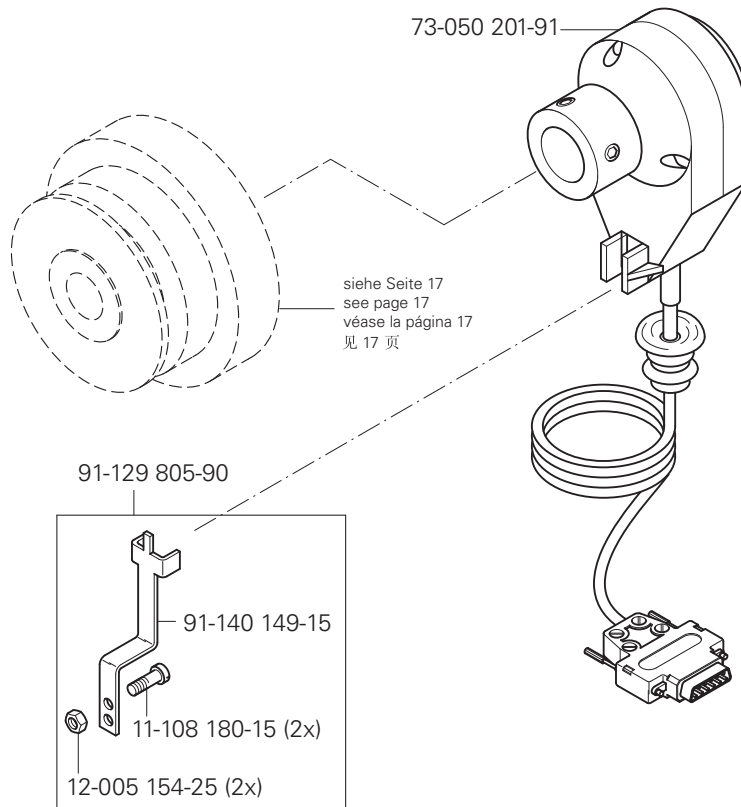
8.02 Oberteilerkennung  
Sewing head identification  
Detección de la parte superior  
机头识别

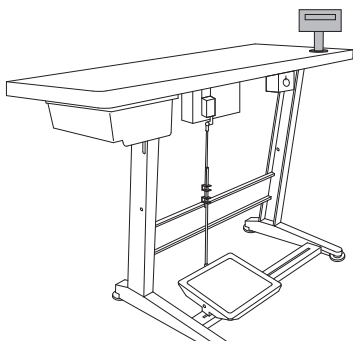
PFAFF 337



8.03 Positionsgeber  
Synchronizer  
Sincronizador  
位置传感器

PFAFF 337

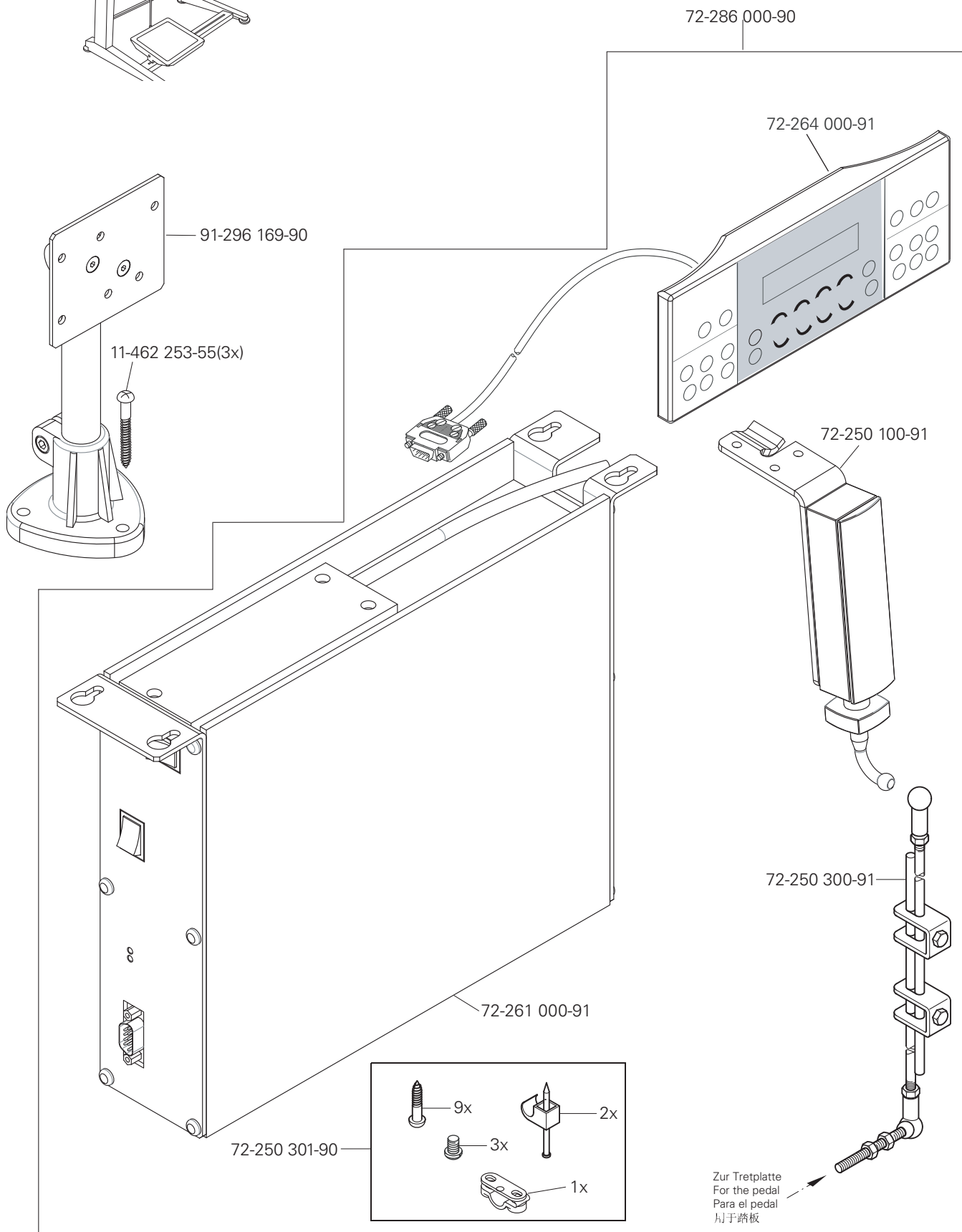




Steuerungspaket P40 CD-A mit BDF S4  
 Control package P40 CD-A with BDF S4  
 Paquete de control P40 CD-A con BDF S4  
 控制组件 P40 CD-A 带 BDF S4

PFAFF 337

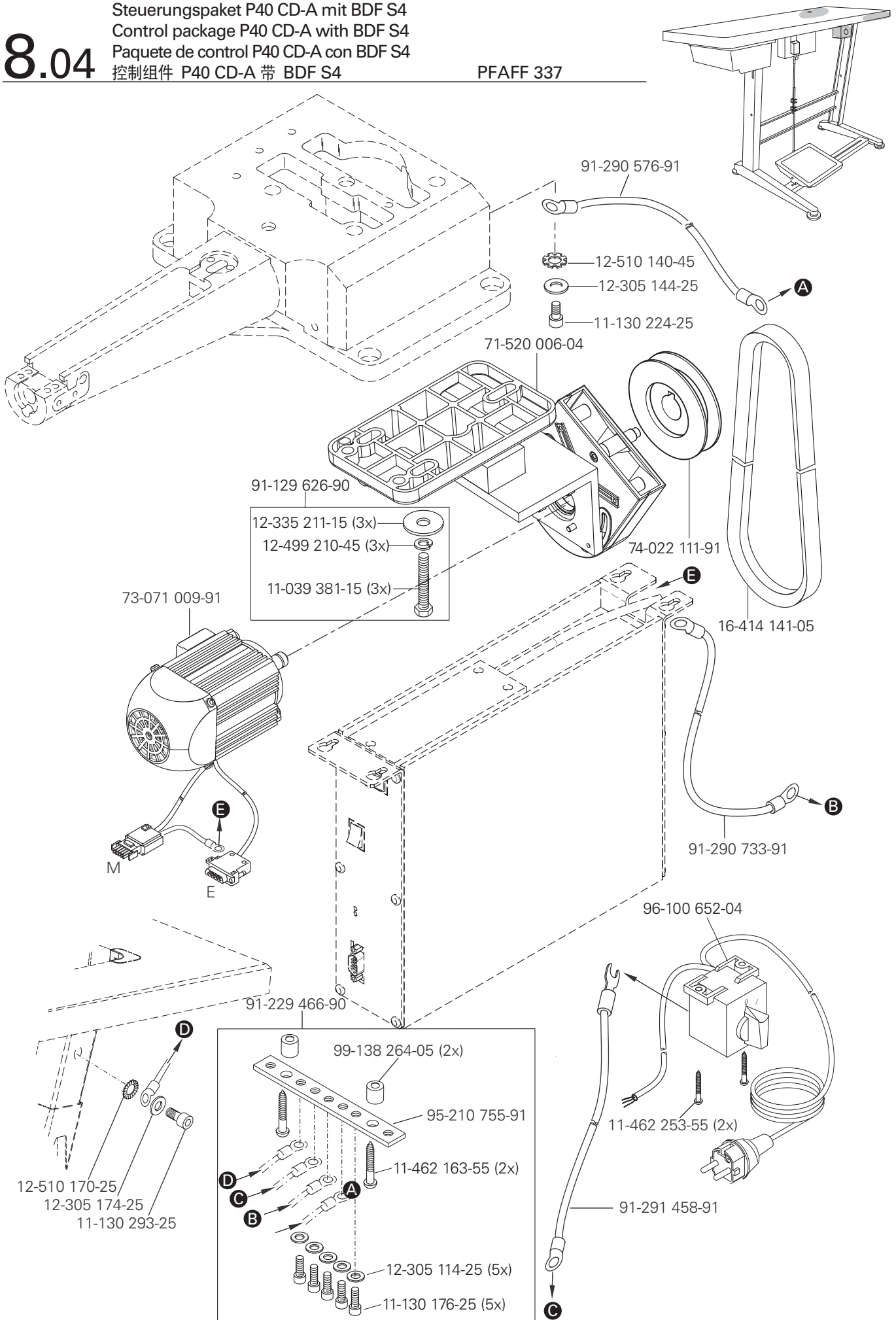
8.04

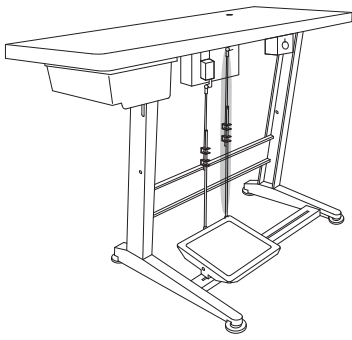


# 8.04

Steuerungspaket P40 CD-A mit BDF S4  
 Control package P40 CD-A with BDF S4  
 Paquete de control P40 CD-A con BDF S4  
 控制组件 P40 CD-A 带 BDF S4

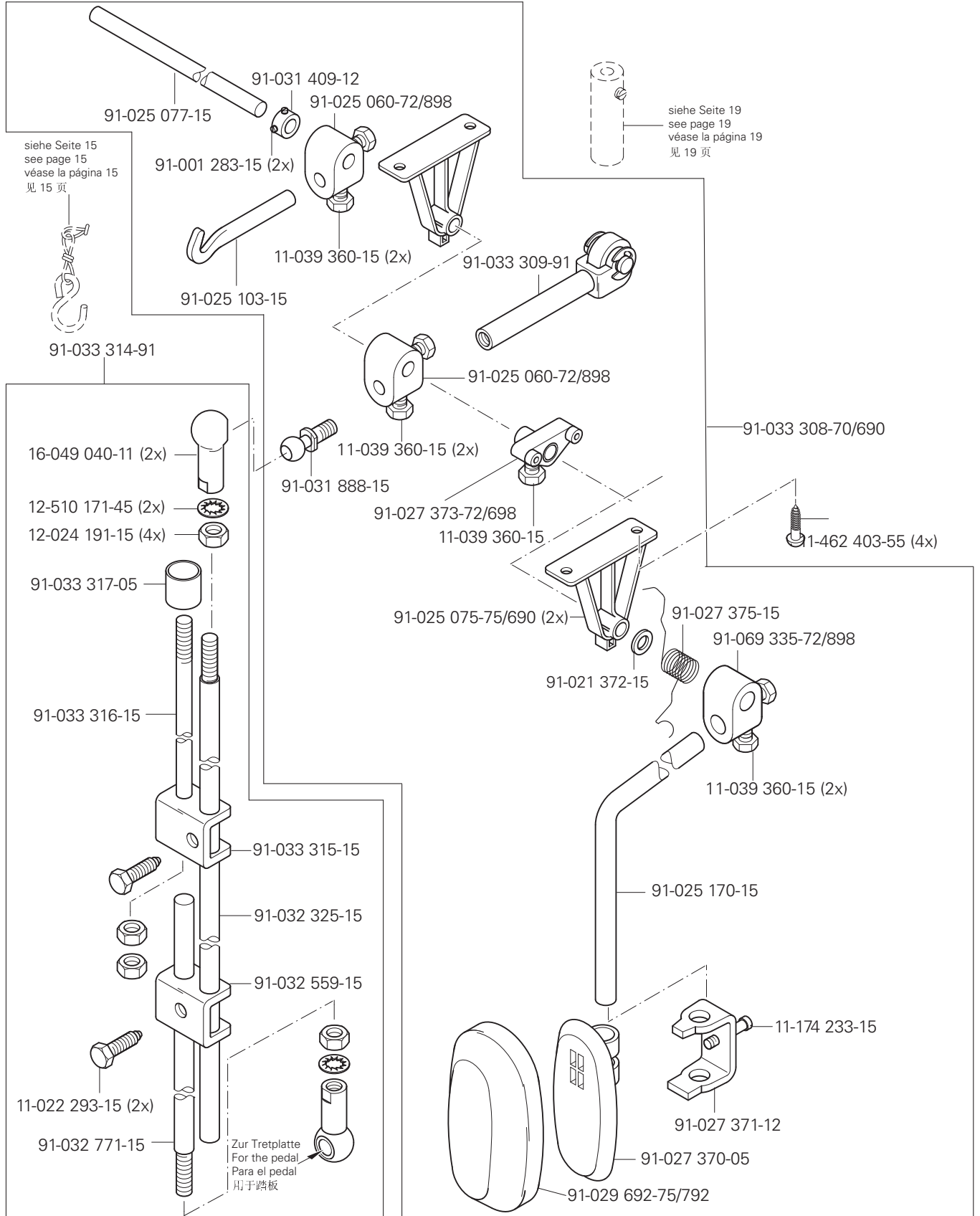
PFAFF 337





**Knielüfterteile**  
**Knee lifter parts**  
**Piezas del alzaprensatelas por rodillera**  
**膝松线器零件**

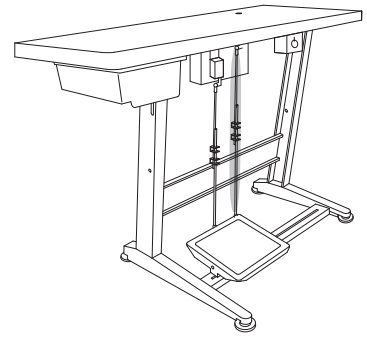
PFAFF 337



# 9

Knielüfterteile  
 Knee lifter parts  
 Piezas del alzaprensatelas por rodillera  
 膝松线器零件

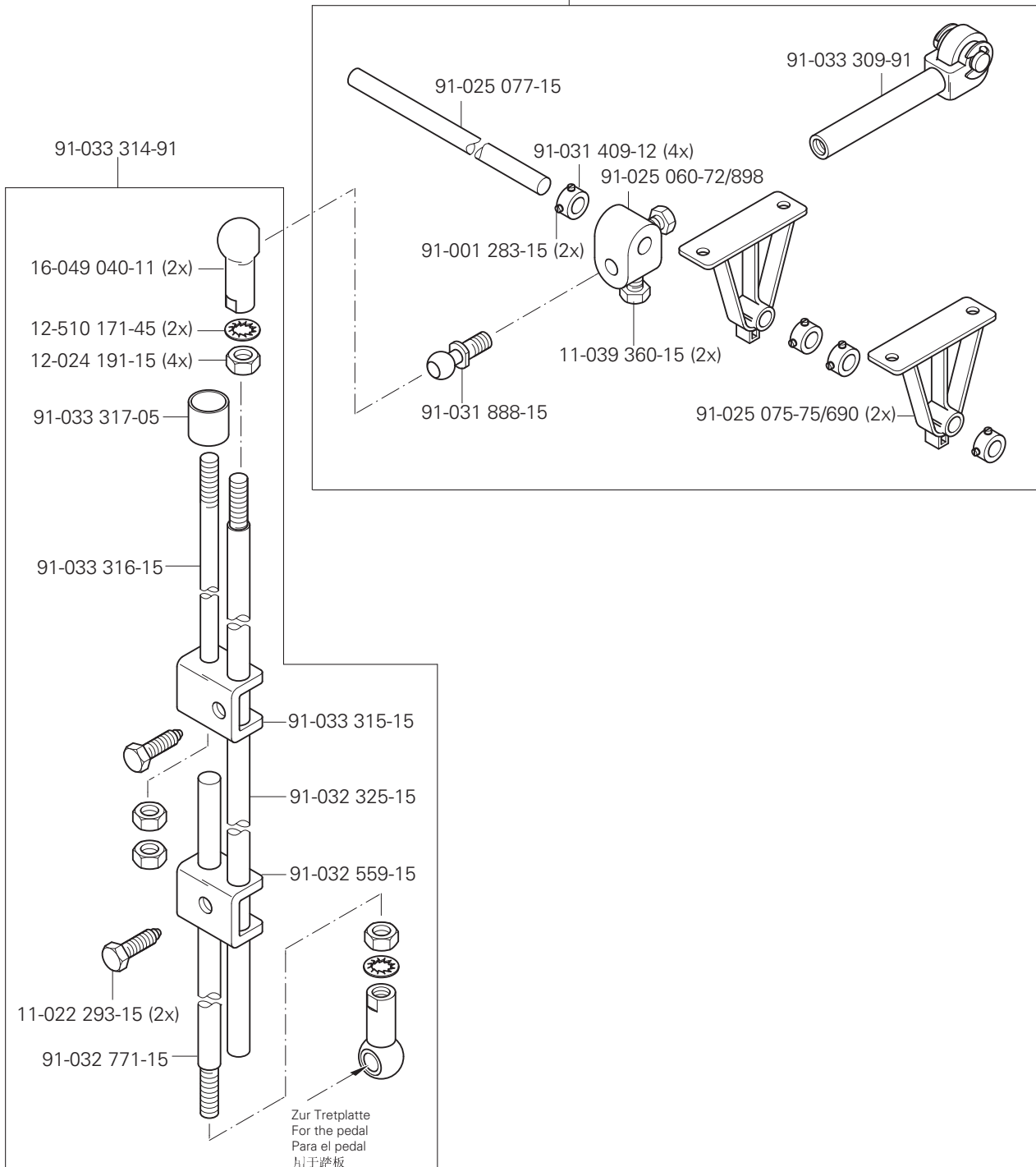
PFAFF 337-900/51-910/98

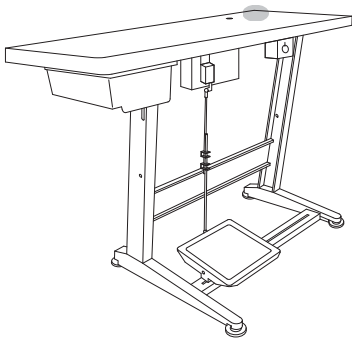


siehe Seite 19  
 see page 19  
 véase la página 19  
 见 19 页



91-027 385-70/690



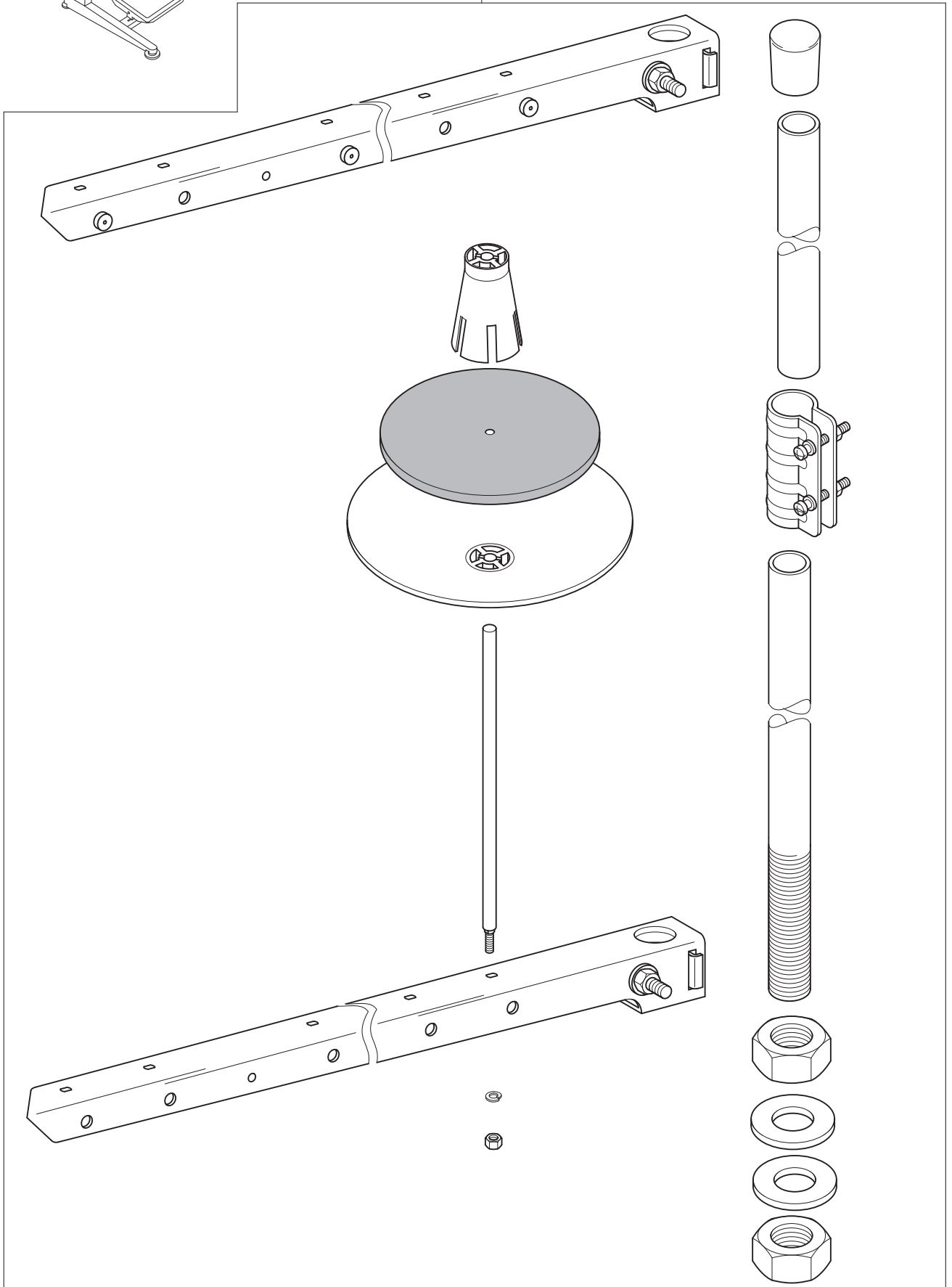


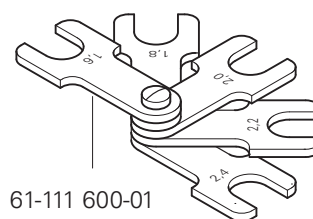
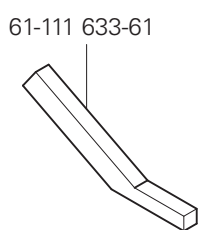
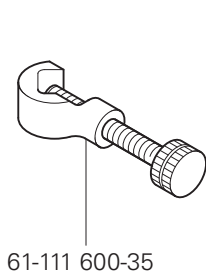
Garnrollenständer  
Reel stands  
Portacarretes  
线轴支架

PFAFF 337

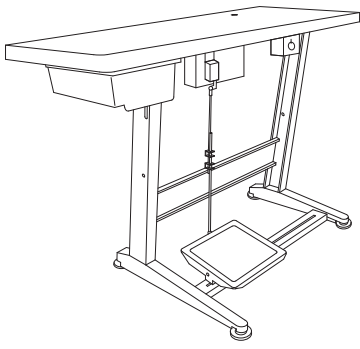
10

91-229 070-70/895





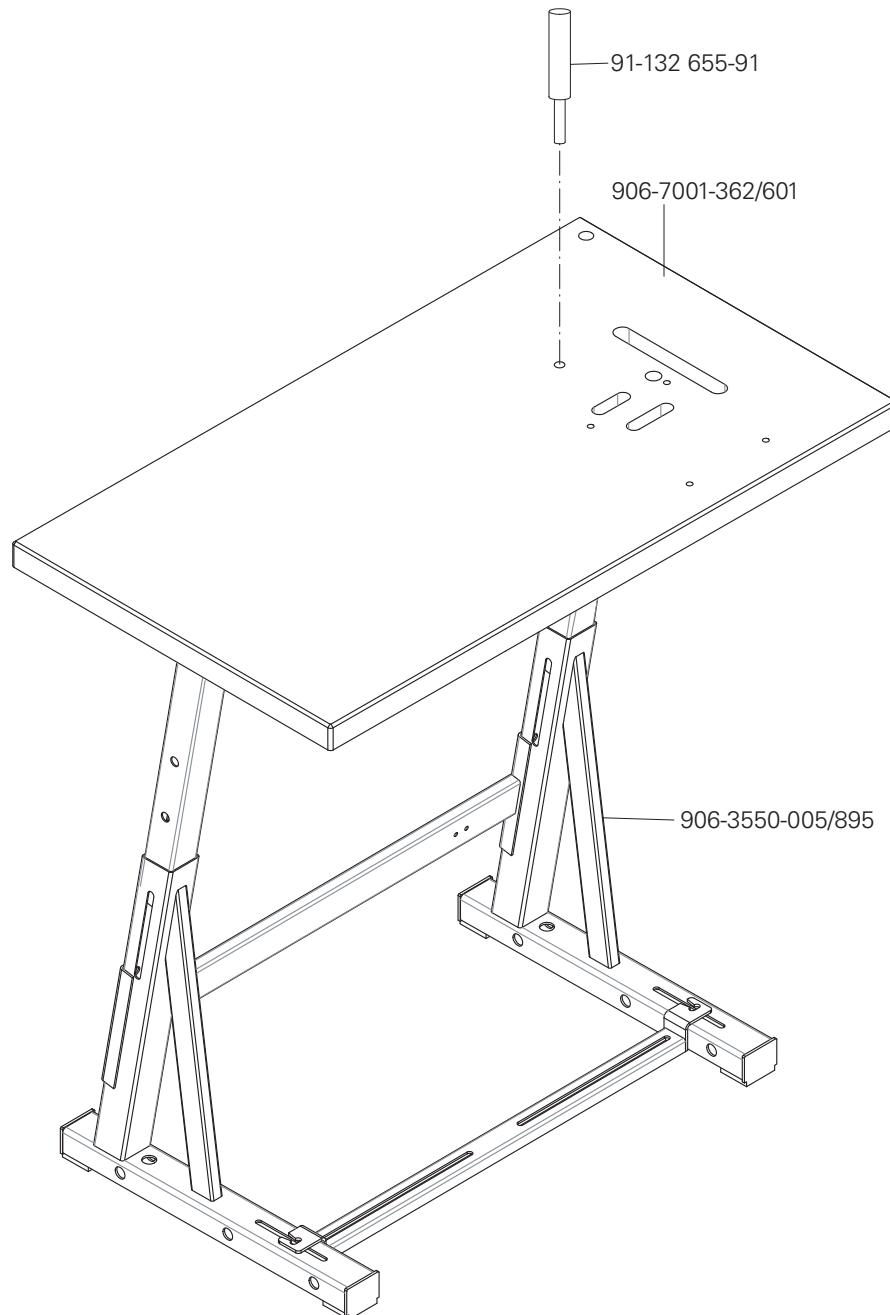




Gestell mit Anbauteilen  
Stand with assembly parts  
Bancada con piezas de montaje  
支架帶附件

PFAFF 337

12



Öl Oil Aceite 油	Mittelpunkts-Viskosität bei: Mean viscosity at: Viscosidad media a: 中点粘度:		Dichte bei: Density of: Densidad a: 密度, 在:		Bestellnummer für Behälter mit: Part number for can with: Número de pedido para recipientes con: 订货号用于油箱, 带:		
	°C	mm <sup>2</sup> /s	°C	g/cm <sup>3</sup> (g/ml)	1 Liter 1 Litre 1 Litro 1 升		
28-011 201-44	40	22,0	15	0,865	91-129 917-91		

Fett Grease Grasa 脂	Penetration Penetration Penetración 贯入度	Tropfpunkt Drip-point Punto de goteo 贯入度	Bestellnummer für Behälter mit: Part number for can with: Número de pedido para recipientes con: 订货号用于油箱, 带:		
			mm/10	°C	0,25 kg
28-011 202-05					28-011 205-05
28-011 202-43	375-405	150			28-011 202-43
28-011 202-47	220-250	185			28-011 202-47

No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号
11-022 293-15	37, 38	11-132 286-15	9	11-462 247-55	9, 32	12-610 190-45	10
11-039 222-15	14	11-173 171-25	9	11-462 253-55	35, 36	12-610 200-45	10, 27
11-039 225-15	14	11-173 177-25	13	11-462 403-55	37	12-610 230-45	29
11-039 360-15	37, 38	11-173 222-15	9	11-721 482-15	17	12-618 080-45	29
11-039 381-15	36	11-173 222-25	9, 30	12-005 154-25	11, 34	12-618 190-45	21
11-108 021-15	29	11-174 173-15	10	12-005 195-15	20, 24	12-618 230-45	19
11-108 084-15	28	11-174 233-15	13, 37	12-005 215-15	24	12-640 090-55	25, 28
11-108 171-15	11, 22	11-210 168-15	11	12-024 121-25	31	12-640 130-55	21
11-108 174-15	11, 22, 25	11-210 168-25	13, 21	12-024 151-25	9, 11, 29, 31	12-640 170-55	13, 25, 28
11-108 177-15	11, 29	11-210 273-15	17	12-024 171-25	29, 32	12-640 190-55	30
11-108 177-25	12	11-225 172-15	11	12-024 191-15	37, 38	12-640 230-55	15
11-108 180-15	34	11-250 084-25	20, 21	12-024 191-25	21	13-033 094-05	27
11-108 222-15	11	11-305 185-15	29	12-024 211-15	9	13-052 109-55	29
11-108 228-15	10, 14, 28	11-330 166-15	13, 20	12-305 084-15	31	13-064 383-05	13, 20
11-108 234-15	9	11-330 169-15	28	12-305 114-15	11, 25, 31	13-065 319-05	18
11-130 167-15	29	11-330 190-15	11	12-305 114-25	34, 36	13-070 193-05	18
11-130 173-15	11, 22, 27	11-330 220-15	13	12-305 144-15	11	14-218 050-01	22
11-130 173-25	34	11-330 277-15	25	12-305 144-25	36	14-602 901-01	21
11-130 176-15	31	11-330 280-15	10, 11, 12, 16, 17, 23	12-305 174-15	19, 24	15-711 050-51	14
11-130 176-25	36	11-330 952-15	15, 21	12-305 174-25	36	16-049 040-11	37, 38
11-130 185-15	11, 31	11-330 955-15	27, 29, 31	12-333 230-15	9	16-414 141-05	36
11-130 224-15	11, 22	11-330 960-15	17	12-335 171-15	14	25-308 820-40	30, 32
11-130 224-25	32, 36	11-330 962-15	24	12-335 211-15	36	26-534 300-50	12, 16, 20
11-130 227-15	18, 20, 30	11-330 964-15	26	12-341 090-15	11, 22	26-536 304-09	12, 16, 20
11-130 254-15	9	11-330 968-15	14, 16	12-360 061-05	22	28-011 201-44	42
11-130 284-15	19	11-335 902-15	17	12-360 063-05	22	28-011 202-05	42
11-130 287-15	24	11-341 166-15	19	12-499 120-45	31	28-011 202-43	42
11-130 293-15	18, 29	11-341 220-15	19	12-499 150-45	31	28-011 202-47	42
11-130 293-25	20, 36	11-341 280-15	23	12-499 210-45	36	61-111 600-01	40
11-130 341-15	15	11-341 901-15	17	12-510 140-45	36	61-111 600-35	40
11-130 359-15	9	11-341 902-15	17, 26	12-510 170-25	36	61-111 633-61	40
11-130 395-15	9	11-462 154-55	31	12-510 171-45	37, 38	70-252 151-53	31
11-130 955-15	20	11-462 163-55	36	12-610 170-45	10	70-377 000-04	31

No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号
71-160 001-11	31	91-000 510-15	20	91-010 185-05	13	91-014 785-05	23
71-170 001-31	29	91-000 511-15	22, 27	91-010 186-15	13	91-014 846-92	26
71-210 001-25	29	91-000 524-05	13	91-010 196-05	16	91-014 849-05	28
71-370 001-31	29	91-000 624-15	24	91-010 596-05	16, 20	91-014 850-05	27
71-370 001-32	31	91-000 625-15	22	91-010 825-05	14	91-014 851-92	27
71-370 001-33	31, 34	91-000 638-05	22, 27	91-011 712-05	22	91-014 855-05	28
71-370 003-09	31	91-000 678-15	23	91-011 717-12	24	91-014 856-91	28
71-520 006-04	36	91-000 713-15	23	91-011 771-05	20	91-014 858-91	29
71-550 001-12	31	91-001 283-15	37, 38	91-011 778-05	14	91-014 861-11	29
72-250 100-91	35	91-001 522-25	13	91-012 761-90	17	91-014 865-91	27
72-250 300-91	35	91-001 601-15	18	91-013 040-92	16	91-014 870-05	27
72-250 301-90	35	91-002 134-05	23	91-013 091-05	13	91-014 873-05	26
72-250 302-91	34	91-003 113-05	9	91-013 113-91	18	91-014 877-11	29
72-261 000-91	35	91-004 005-05	13	91-013 114-15	18	91-014 878-05	29
72-264 000-91	35	91-004 006-05	13	91-013 115-05	18	91-014 879-05	29
72-286 000-90	35	91-004 309-05	10	91-013 116-15	18	91-014 883-11	29
73-050 201-91	34	91-006 505-05	13	91-013 121-05	18	91-014 884-05	29
73-071 009-91	36	91-008 618-05	16, 20	91-013 122-05	18	91-014 885-90	26
74-022 111-91	36	91-009 026-05	23	91-013 123-92	18	91-014 886-12	27
91-000 019-15	18	91-009 076-61	23	91-013 191-05	13	91-014 887-05	27
91-000 032-15	19	91-009 328-91	13	91-013 193-91	13	91-014 889-05	27
91-000 073-15	22	91-009 605-05	20	91-013 790-01	9	91-014 890-05	29
91-000 086-15	22	91-009 609-05	20	91-014 021-12	24	91-014 897-01	28
91-000 094-25	27	91-009 617-05	20	91-014 039-70/895	20	91-014 926-91	29
91-000 243-15	18	91-009 618-05	20	91-014 040-71/895	20	91-014 928-91	29
91-000 250-15	23	91-009 624-05	20	91-014 046-05	27	91-014 930-12	29
91-000 262-15	22	91-010 022-05	20	91-014 614-05	23	91-015 756-05	29
91-000 277-15	22	91-010 023-05	13	91-014 615-05	24	91-016 135-05	19
91-000 338-15	22	91-010 026-21	13	91-014 676-90	23	91-016 330-11	19
91-000 366-15	13	91-010 115-05	13	91-014 696-15	19	91-016 333-92	31
91-000 390-05	23	91-010 116-05	13	91-014 697-15	19	91-016 403-05	11
91-000 452-15	27	91-010 181-25	13	91-014 716-05	17	91-016 412-92	24
91-000 509-15	23	91-010 183-05	13	91-014 747-91	22	91-016 418-91	18

No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号
91-016 425-05	24	91-033 316-15	37, 38	91-129 805-90	34	91-141 442-15	13
91-016 431-91	19	91-033 317-05	37, 38	91-129 917-91	42	91-141 443-15	13
91-016 432-12	19	91-040 476-25	22	91-132 655-91	41	91-141 612-91	17
91-017 378-15	25	91-056 578-91	21	91-140 101-05	16	91-141 618-75/895	9
91-018 358-75/770	16	91-057 720-15	11	91-140 102-05	16	91-141 620-72/898	17
91-018 460-90	26	91-060 461-91	23	91-140 120-05	17	91-141 621-75/895	9
91-018 487-05	15	91-063 048-05	12	91-140 149-15	34	91-141 624-75/895	9
91-018 515-01	16, 20	91-063 051-01	12	91-140 273-05	11	91-141 625-72/895	9
91-020 207-05	17	91-066 456-05	29	91-140 336-15	15	91-141 626-05	15
91-021 372-15	37	91-069 335-72/898	37	91-140 342-01	11	91-141 628-75/895	9
91-021 485-41	15	91-090 721-90	31	91-140 347-01	10	91-141 632-15	9
91-025 060-72/898	37, 38	91-091 363-71/898	31	91-140 349-05	10	91-141 633-15	25
91-025 075-75/690	37, 38	91-091 365-15	31	91-140 351-91	10	91-141 634-91	28
91-025 077-15	37, 38	91-091 448-91	31	91-140 352-05	10	91-141 635-12	28
91-025 103-15	37	91-091 449-91	31	91-140 353-05	10	91-141 636-15	25
91-025 170-15	37	91-095 850-91	29	91-140 358-05	10	91-141 637-75/898	9
91-025 559-25	22	91-099 267-91	31	91-140 359-05	10	91-141 646-71/770	17
91-027 370-05	37	91-099 904-45	29	91-140 360-05	10	91-141 648-05	17
91-027 371-12	37	91-100 213-05	12	91-140 363-12	10	91-141 650-91	22
91-027 373-72/690	37	91-100 334-15	24	91-140 366-05	10	91-141 651-01	22
91-027 375-15	37	91-100 341-15	26	91-140 367-05	10	91-141 653-05	22
91-027 385-70/690	38	91-100 342-15	26	91-140 368-05	10	91-141 664-72/895	30
91-029 692-75/792	37	91-100 366-15	10	91-140 372-05	10	91-141 665-91	11
91-031 888-15	37, 38	91-102 715-11	19	91-140 378-05	14	91-141 666-05	11
91-031 409-12	37, 38	91-105 447-25	13	91-140 379-92	14	91-141 667-05	11
91-032 325-15	37, 38	91-106 205-15	22, 27	91-140 394-05	10	91-141 668-15	13
91-032 559-15	37, 38	91-107 162-15	25	91-140 403-91	20	91-141 672-75/898	9
91-032 771-15	37, 38	91-118 196-12	10	91-140 450-25	10	91-141 675-05	20
91-033 308-70/690	37	91-118 430-25	13	91-140 481-01	15	91-141 679-71/690	20
91-033 309-91	37, 38	91-118 683-05	21	91-140 516-75/770	16	91-141 687-70/690	9
91-033 312-12	19	91-119 421-05	14	91-140 582-15	15	91-141 694-05	14
91-033 314-91	37, 38	91-119 590-05	20	91-141 099-05	11	91-141 714-91	16
91-033 315-15	37, 38	91-129 626-90	36	91-141 100-91	11	91-141 747-05	11

No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号	No. 零件号	Seite Page Página 页号
91-141 748-05	11	91-229 070-70/895	39	95-774 466-91	21		
91-141 749-91	11	91-229 466-90	36	96-100 652-04	36		
91-141 750-05	11	91-264 357-05	21	96-710 194-15	22		
91-141 751-15	11	91-264 358-05	21	96-711 962-05	14		
91-141 752-75/895	18	91-290 576-91	36	99-136 546-91	32		
91-141 753-71/895	18	91-290 733-91	36	99-137 001-05	9		
91-141 758-91	12	91-291 458-91	36	99-137 151-45	21		
91-141 766-91	14	91-292 869-91	33	99-138 264-05	36		
91-141 774-75/690	9	91-296 169-90	35	906-3550-005/895	41		
91-141 829-92	15	91-700 082-15	13	906-7001-362/601	41		
91-141 830-15	13	91-700 364-25	9				
91-141 831-15	15	91-700 412-25	13				
91-141 848-91	14	91-700 510-15	14				
91-141 850-91	10	91-700 592-15	15				
91-141 851-91	10	91-700 680-15	17, 23				
91-141 852-91	10	91-700 689-15	16, 17, 23				
91-142 080-90	30	91-700 875-15	24				
91-165 505-05	28	91-700 961-15	20, 26				
91-166 452-21	21	91-700 962-15	26				
91-166 559-25	13	91-700 996-15	21				
91-168 025-05	12	91-701 545-25	18				
91-168 144-05	23	91-709 392-91	11				
91-168 480-15	17	94-000 116-05	32				
91-169 132-15	11	94-000 204-11	30				
91-169 523-05	14	94-000 328-15	30				
91-171 049-05	21	94-000 352-55	30				
91-171 808-05	10	94-000 590-05	32				
91-173 664-15	11	94-000 591-05	32				
91-174 879-05	21	94-000 592-91	30				
91-175 171-05	25	94-000 593-90	30				
91-175 690-05	23	94-000 594-90	32				
91-176 267-05	10	95-210 755-91	36				
91-176 332-25	13	95-774 464-05	21				

# 337

Unterklassen-Ausstattung

Subclass parts

Composición de las subclases

子机型-设备

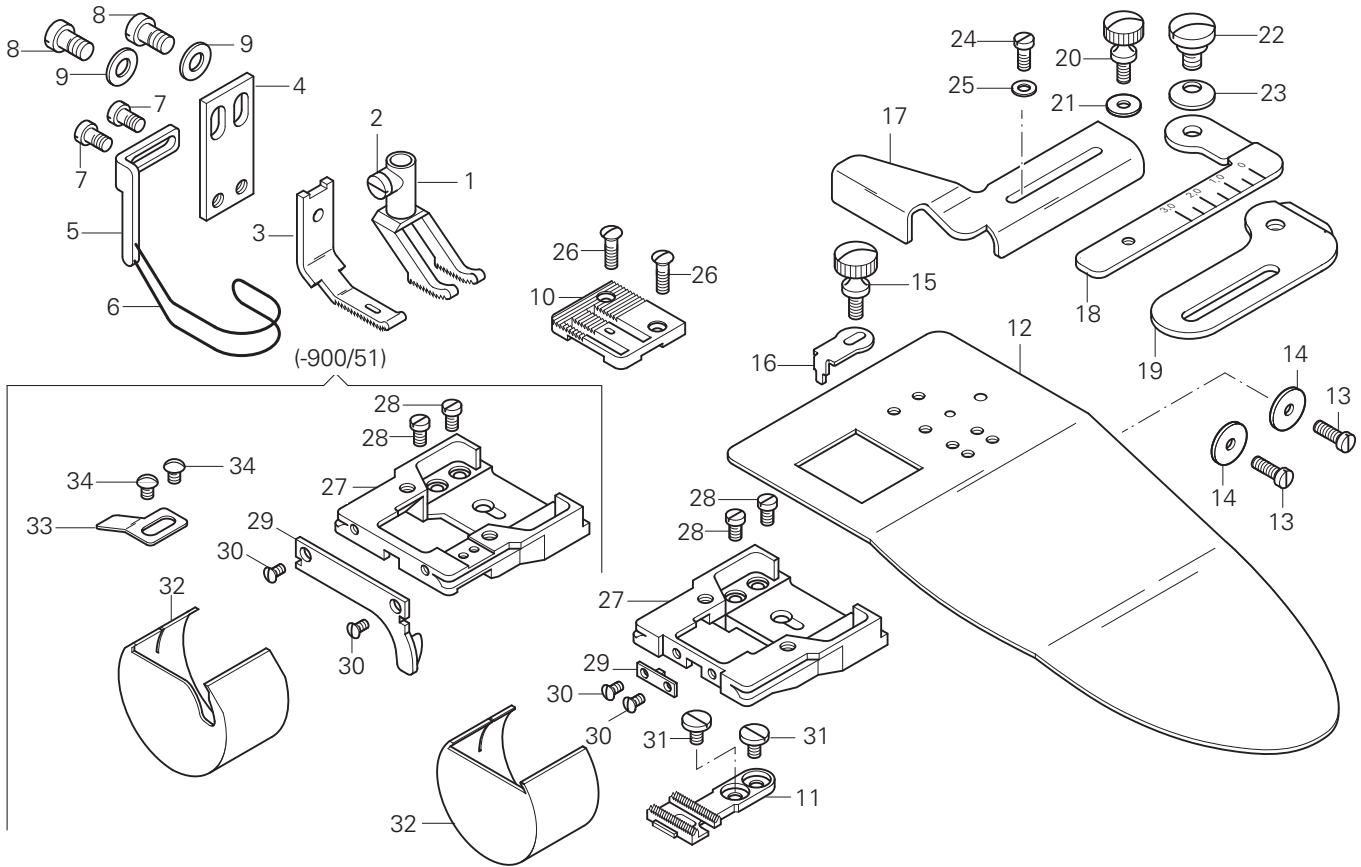
-6/01

Für allgemeine Näharbeiten.  
(Standardform des Teilesatzes.)

For ordinary sewing operations.  
(Standard part set.)

Para trabajos de costura en general.  
(Juego de piezas estándar.)

适用于一般性缝纫工作。  
(套件的标准型式。)



Pos.-Nr. Item No. 序号	Ausführung Model Typo 款式	Stichlänge Stitch length Largo de puntada 针距	Teile-Nr. Part No. Nº de pieza 零件号
1 - 23	BN36 <sup>◆</sup>	3,0	91-201 157-93/001
1 - 2			91-049 215-92
2			91-000 085-15
3			91-049 733-05
4 - 7			91-057 721-91
4			91-057 720-15
5 - 6			91-057 697-91
5			91-154 702-15 <input type="checkbox"/>
6			91-055 205-05 3
7			11-108 171-15
8			11-108 222-15
9			12-305 144-15
10			91-058 729-05
11			91-047 947-05
12			91-016 424-21
13			11-108 174-15
14			12-341 090-15
15			91-000 262-15
16			91-025 559-25
17 - 23			91-046 596-91
17			91-046 594-25

Pos.-Nr. Item No. 序号	Ausführung Model Typo 款式	Stichlänge Stitch length Largo de puntada 针距	Teile-Nr. Part No. Nº de pieza 零件号
18			91-046 595-25
19			91-046 597-25
20			91-000 113-25
21			12-341 090-15
22			91-001 089-25
23			91-006 030-25
24			11-108 168-15
25			12-305 111-15
26			91-000 277-25
27			91-014 636-25 91-014 047-25 (-900/51)
28			91-000 086-15
29			91-014 637-24/001 91-014 893-24/002 (-900/51)
30			91-000 625-25 91-000 452-25 (-900/51)
31			91-000 338-15
32			91-014 638-25 91-014 892-25 (-900/51)
33			91-014 046-05 (-900/51)
34			91-000 094-15 (-900/51)







**Europäische Union**  
Wachstum durch Innovation – EFRE

## PFAFF Industriesysteme und Maschinen GmbH

Hans-Geiger-Str. 12 - IG Nord  
D-67661 Kaiserslautern

Telefon: +49-6301 3205 - 0

Telefax: +49-6301 3205 - 1386

E-mail: [info@pfaff-industrial.com](mailto:info@pfaff-industrial.com)